

نهاية المطالب

٨٩

ج ٣

29
—
3—

اخطار

اگرچه این عصر سعادت صبر نسبت بقرون سابقه حکم روز نورانی را دارد و بر سبب خللانی
یعنی آفتاب دانش از افق غرب صیبا بخش اقطار شرق گردیده اند که از تابش شمس معرفت و دانایی
لکه ابر غفلت و جهل نادانی و شر و نوال آینه هینگام رنج غماست

مل حبشیه با اینکه ملکات خود را در راه ترقی بدرجه حیرت رسانیده اند مع ذلک آنی فارغ نیستند از ارتقای
مراتب معارف به شکل مجاس و تکثیر مدارس مشغولند

ماقت مسلمانان اگرچه در سابق زمان خوش خلقانه ترویجی علوم دینی نامی می از خود در طراف عالم بزرگی و دانایی
همادیم... فموس که بعد کوبیده عصای سحره گردید و خواب غفلت رفته در پای تیرل چنان خستیم که کوئی مریدیم

باز صد همت از شکوه که در این اوقات صیبا شعل علم و رشد از آینه اصول جدید در کتب غنائی تابیدن آغاز نمود
خواب آلودگان فراموش غفلت و بیخبری اثر حرارت آن بر کف رسید و قی و بیهوشی باز کرد که چشم از شعاع آن خیره شد
آبی از چشمه سار تحقیق بر روی خود زده راه از چاه و ثواب از گناه تشخیص داده و بیکر چاره کار افتاده و متبحر در اس
علمی و ابتدائی نایل خط افتخار بود و جلب مغایرت فاقده را امید داری حاصل است

با کرده میگویند اغرض خدمت انبای ملت است باید برای تکمیل سبک کمال هر گونه لازم ترقی را تا درک نایم یا مقصود
و نایل آئیم (تحقیق کلمات که آلاء الماز تحقیق کمال است که کرد) و آنچه از نتایج افکار

روچین این کار صبر رود و کار باشد بنیچ ملاحظه آنرا قبول نمود مجموع اجری بگذاریم

چنانکه فحول علمای قشرین بل قاطبه رؤسا و مجتهدین که حافظان بقیه دین بسین بوده اند مقدمات و مؤخرات
حاصل شان را از کتب اهل سنت و جماعت اخذ نموده طبع امر مولای خود سلام الله علیه شده اند چنانکه فرمود (انظر
لی ما قال و لا تظن الی من قال) هاینه اغراض نفسانی را که سه راه ترقیات روحانی است کنار گذاشته

نیفات همه دیگر را احتسار نموده از منافع آن خود و اطفال خود را محروم میگذاریم

حال این بنده هیچ نیز زنده این نسخه تصنیف و بر طبع و نشر آن اقدام نموده از کارم خلاق و اوقات مقدسه
نی است که بجن قبول استقبال فرمود منت خود را بر ذمت ثابت نمایند فی شهر ذی الحجه الحرام هزار و سیصد و پانزده
۱۳۱۵



نهایه تعلیم

بسم الله الرحمن الرحیم

ویاچه در وظایف ادب

بکرپا

نهایه تعلیم مدارس رشدیه شهر

اول سطرش حمدی که است که آدم ابوالبشر را تعلیم تمام ترقیات و فواید
 دوم سطرش صلوة رسول اکرم است که بابت مراد خود طریق تمام خیر و شر را نمود
 سیم سطرش مدح و نعت بکرگزار است که صیقل شنیدنی از زبان کفر زد
 چهارم سطرش پاسبان شاهنشاهی است که در وی تربیت صفای آئینه دین است
 پنجم سطرش نعت زیر پاک خمیریت که این است بوده است رعیت بزرگوار شود
 ششم سطرش ثنائی عالم ربانی است که تا بوده مادی نبوده
 هفتم سطرش عافی یریت که در دب ارس ابروی ایران گشود
 هشتم سطرش شکر معنائی است که در تربیت نهایی طن از رخ تن نفروده (۲)
 نهم سطرش تحینات متعلانی است که دست از لولوب (۳) کشیده بجهت غلبه
 دهم سطرش شکر گذاری صاحب توانی است که کلمات تمام ملت حق واجب را داد نمود

(۱) استود - ترجیح داد (۲) نفروده - خسته (۳) لولوب - بهرزه کی بوی

درس اول در ماده (۱) سخن

تمام مکالمات (۲) زبان از کتابی است اسلام مرکب است (۳) از سه نقطه
 و سه حرکت (۴) و سه تنوین (۵) و دو الف لام و می سه حرف
 چهار حرف (پنج رنگ) از آن مخصوص زبان ترکی و فارسی است در
 عربی یافت نمیشود

الف لام و تنوین و هشت حرف (شش صض طظ ع ق) از آن مخصوص
 زبان عربی است فارسی یافت نمیشود مگر برسم عاریه در باقی حروف کلمات
 ترکی و فارسی و عربی مشترکند (۶)

تلقین ۱

مکالمات اسلام از چه مرکب است ؟ نوشتجات مسلمانان از چه مرکب است
 چند حرف مخصوص زبان ترکی و فارسی است ؟ کدامهاست ؟
 عربی چند حرف است ؟ کدامهاست ؟

- (۱) ماده - ریشه (۲) مکالمات - صحبتها
- (۳) مرکب - بعلیه (۴) حرکت - زبیر زبیر پیش
- (۵) تنوین - دوزبیر دوزبیر پیش (۶) مشترک - شریک

تمرین ۱

پنج کلمه بنویسید که اولش یکی از حروف عربی باشد
 پنج کلمه بنویسید که دو تا حرف عربی داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که آخرش حرف فارسی باشد
 پنج کلمه بنویسید که مخصوصات عربی فارسی آنها باشد

درس دوم در تقسیم حروف تہجی

از سی و سه حرف تہجی شش تا (۵) ح خ ع غ) بحروف حلق (۳) و (۴)
 (دای) بحروف علق (۴) و دو تا (ط ظ) مؤلفه (۵) معروفه (۶)
 از حروف حلق اولی را باء و ہوز و یسی ا بجا و حلی می نامند از نامی سی
 سه حرف تہجی را بحروف علق و بحروف مصوتہ (۷) و باقی را بحروف
 صامتہ (۸) نامید اند
 حروف علق را حروف مؤدین بنامند

- (۱) تقسیم - قمت کردن (۲) تہجی - تجی (۳) حلق - کلو
 (۴) علق - مرض (۵) مؤلفه - الف دار (۶) معروف - شہر
 (۷) مصوتہ - باصدا (۸) صامتہ - بی صدا

تفہیم ۲

حروف حلق چند است و کدام است ؟ حروف علقیت ؟
 حروف تہجی چند قسمت شد ؟ صامتہ چند است و کدام است ؟
 مصوتہ کدام است ؟ حروف مؤدین کدام است ؟
 کلمه بگویند که حرف حلق داشته باشد ؟ کلمه بگویند که دو حرف مصوتہ
 داشته باشد ؟ کلمه بگویند که دو تا حرف حلق داشته باشد ؟

تمرین ۲

پنج کلمه بنویسید که دو تا حرف حلق داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که اول آنها مؤلفه باشد
 پنج کلمه بنویسید که دو حرف علق داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که آخر آنها حلقی باشد
 پنج کلمه بنویسید که اول آنها باء و ہوز باشد

وظیفہ اول

این شعر را از انہیہ خط کنید و دفعہ بدفعہ مودہ یک دفعہ بدفعہ بخوانید
 پاک نویس کرده تحویل دهید

شرف الدین کرمانی

هشت حرفت که اندر فارسی نایه بسی

تایا نوزی نباشی اندر این معنی معاف

بشنو اکنون تا که است آنخرف و یادگیر

تا و حا و صا و ضا و طا و ظا و عین و قاف

چار دیگر خاص باشد مرزبان فارسی

با و گ و ی و ک باز گویم پ چ ژ ک

حرف عله نام آه و او و الف و یای را

هر که را دردی رسد ناچار گوید وای را

حرف حلقی شش بود ای نور عین

با و ه و س و خا و عین و غین

درس سیم در حالات حروف

حرف اگر نقطه دارد منقوطه و معجمه است و الا حمزه

(۱) منقوطه - نقطه دارد (۲) معجمه - با نقطه

(۳) محمله - بی نقطه

اگر یک نقطه دارد موحده دو نقطه دارد ثنایه سه نقطه دارد مثلثه (۳)

نامیده شود

نقطه اگر در زیر حرف است تحتانی است و الا فوقانی (۵)

حرف اگر در یک کلمه از طرف چپ بجز حرف دیگر می چسبد متصله است و اگر نمی چسبد منفصله است (۸)

سمت راست را (ما قبل) و سمت چپ را (ما بعد) میگویند آنچه را که با قبل وارد میشود (مقتل) و آنچه را که با بعد وارد میشود (لاحق) مینامند

ملقین ۳

حرف معجمه کدام است ؟ حرف اگر منقوطه نباشد چه میشود ؟

حرف یک نقطه و دو نقطه و سه نقطه را چه مینامند ؟

از حروف تهنی آنچه معجمه است کدام است ؟ حروف مثلثه را بنامید ؟

متصله کدام است و منفصله کدام ؟ این کلمه را نقطه و حرکت و جن

کرده بخوانید ؟ سود لب

(۱) موحده - یک نقطه دارد (۲) تحتانی - زیر (۵) و الا - اگر چنین نباشد

(۶) فوقانی - بالا (۷) متصله - چسبیده (۸) منفصله - نه چسبیده

تمرین ۳

پنج کلمه بنویسید که مثله تحتانی داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که اولش حرف حلق محله باشد
 پنج کلمه بنویسید که مؤلفه معجزه داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که حرف غله منقوطه داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که مثله فوقانی داشته باشد

درس چهارم در تعریف^(۱) حرف

حرف^(۲) آنصورتی است که از دهن بیند می آید اگر طول یا به متحرک است
 یعنی با حرکت مرکبات

حرکتها سه است (زیر) که فتنه میگویند (زیر) که کسره میگویند (پیش)
 که ختمه میگویند

بر حرفی که فتنه دارد (مفتوحه) کسره دارد (مکسوره) ضمه دارد
 (مضمومه) و آلا (ساکنه) نامیده شود

دو حرکت را در یک حرف (توین) و آن حرف را (متون) میگویند

(۱) تعریف - شناساندن (۲) اَصَر - کوتاه تر (۳) صوت - صدا

توین سه است (دو زیر) که نصب میگویند (دو زیر) که حبه میگویند
 (دو پیش) که رفع میگویند

بر حرفیکه نصب دارد (منضوب) جر دارد (مجرور) رفع دارد
 (مرفوع) و آلا (مجزوم) یا (ساکن) نامیده شود

(استدراک)

نقضی که علمای نحو بر این منی دارد می کنند حق است (حینئذ) مجرور
 نیست و (خیر لعل) مجرور است لکن مقصود از این تفسیر بیان اغراب
 و بنای کلمه نیست بلکه منظور تحقیق معرفت سطحی اطفال است بر حالت حرف
 و حرکات

وظیفه دوم

این عبارات را حفظ کرده جایش را خیمه ده و دوفته بسته مسوده یکدفعه
 بدفته وظایف پاک نویس نموده تحویل بدهید
 هر کلمه که فارسی است یا عربی در زیر آن بعلامت (ف) معین کنید

(۱) مسوده - سیاه مشق (۲) وظایف - تکالیف

(۳) علامت - نشان

صراف سخن باش و سخن پیش گو
خیر یک نرسند تو از پیش گو
حق تعالی برای یک انسان دو گوش داد و یک زبان داد و تا
بشنود و یکی بگوید

باری تعالی برای یک بن دوست داد و یک دشمن داد و تا داخل کند
و یکی بخورد

نگفته را گفتن ممکن است گفته را گفتن محال^(۱)

درس پنجم در تعریف صامت و مصوت

هر جا که حروف عده صدای حرف دهند حروف^(۲) نامیده شده در شماره
حروف صامت شمرده میشوند مثل کلمه (وقت) و کلمه (یک) و هر جا
که صدای حرکت دهند آنوقت حروف^(۳) نامیده شده در شماره حروف
مصوت شمرده میشوند مثل کلمه (نور) که واو صدای ضمه می دهد
و مثل کلمه (نار) که الف صدای فتحه میدهد و مثل کلمه (سیب)
که یا صدای کسره میدهد

(۱) دخل - کاسبی (۲) محال - نشانی (۳) لین - نرم

(۴) تله - کشیدن صدا

حاصل کنید

هر جا که حروف عده تابع حرکت^(۱) ماقبل خود باشند آنجا حروف تله
مصوت نامیده میشوند مثل (نور) (نار) (سیب) و هر جا که تابع حرکت
ماقبل خود نبوده متحرک یا متون یا مجزوم باشند آنجا حروف لین
و صامت نامیده میشوند

ملقین

حروف عده چه وقت صامت و چه وقت مصوت نامیده میشوند ؟
در کلمه درود حرف عده چه نام دارد ؟ در کلمه (یتیم) حرف عده
چه نامیده میشود ؟ کلمه بگوئید که حرف تله داشته باشد ؟ کلمه
بگوئید که حرف لین داشته باشد ؟

مترین

پنج کلمه بنویسید که واو صامت داشته باشد
پنج کلمه بنویسید که واو مصوت داشته باشد
پنج کلمه بنویسید که حرف تله لین هر دو را داشته باشد

(۱) ماقبل خود - پیش از خود (۲) مجزوم - ساکن

درس ششم در اعلای حروف

دو حرف از یک جنس در یک کلمه متصل بهم باشند اولی ساکن شود و می نویسد و اولی را به شکل تشدید در بالای آن گذاشته آن کلمه را (مُشَدَّد) میخوانند مثل (غَدَّه) و اگر اولی ساکن نباشد هر دو نوشته آن کلمه را (مضاعف) میخوانند مثل (عَدَد)

و هر هزله یا یک الف و هزله در یک کلمه متصل بهم باشند هزله را نوشته الف را یا آن یکی هزله را به شکل تشدید در بالای هزله نوشته آن کلمه را (مهموز) میخوانند مثل (آمین) و اگر در کلمه یک هزله باشد باز آن کلمه را مهموز میدانند مثل (ادب) (ماخذ) (لورلور)

و اگر هزله در آخر کلمه بعد از الف باشد آن کلمه را (ممدود) میخوانند مثل (نار)

(۱) جنس - جور (۲) مُشَدَّد - تشدید

(۳) مضاعف - زیاد شده (۴) مهموز - هزله دار

(۵) ممدود - کشیده شده

ملقین

کلمه در چه حال شده میشود ؟ کلمه در چه حالت مضاعف میشود ؟
 (۱) فرق میان مُشَدَّد و مضاعف چیست ؟ کلمه بگویند مضاعف باشد
 کلمه قصص را مُشَدَّد کنید ؟ کلمه سید را مضاعف کنید ؟
 (۲) تضعیف در کجای کلمه میشود ؟

تمرین

پنج کلمه بنویسید که مهموز و مضاعف باشد
 پنج کلمه بنویسید که حرف حلق شده داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که ممدوده و مضاعف باشد
 پنج کلمه مضاعف را مُشَدَّد کنید و پنج مُشَدَّد را مضاعف

وظیفه سیم

این عبارات را خط کنید ؟ (۱) سوادش را دو مرتبه بفرموده
 یک دفعه بفرستد و ظایف پاک نویس کرده حاصل مطلب را درست

(۱) فرق - تفاوت (۲) تضعیف - تشدید

(۳) سواد - ممدود

نفیده تحویل دسیه ؟ معین نماید که از حروف بصوت چه ؟
 که ام کلمه عربی است و که ام فارسی ؟ و آنچه که مثلاً یا مضاعف
 یا هموز یا ممد و است بعلامت (۱) و رنر در زیر آن معلوم کنید ؟
 هر کس بر عیب خود پرداخت (۲) از علامت مردم سپرداخت
 هر که خودش را شناخت کار خود را شناخت
 دنیا مزرعه خوش آب و هوایی است قابل هر نوع زراعت
 شب روز دو کا و سیاه و سفید ی بستند غایت کار کن
 نفس با دانه ایست نهایت روینده
 آخرت خانه زندگانی ابدی است هر چه حاصل خرمن بخانه خود
 ببریم همانقدر راحت خواهیم شد و الا محتاج در یوزه (۵)
 خجل آکنس که رفت و کار شناخت
 کوس رحلت ز دند و بار شناخت (۶)

(۱) رنر - اشاره (۲) پرداخت - متوجه شد

(۳) پرداخت - آسوده شد (۴) مزرعه - خرمن گاه

(۵) در یوزه - گدائی (۶) کوس رحلت - جمل کوچ کردن

(درس نهم)

درس نهم در اصطلاح الف لام
 هر گاه دو کلمه یا یک حرف یک کلمه به هم متصل بوده کلمه واحد محسوب
 شود الف لامی در میان آنها می نویسند
 بشرط آنکه هر دو کلمه عربی باشند
 پس اگر شده تلفظ میشود مثل (زین الدین) ...
 آن الف لام را (شمی) مینامند
 و اگر با صدای لام تلفظ میشود مثل (خیر المصل) ...
 آن الف لام را (مصری) مینامند
 تشدید ی که از الف لام جمل میشود کلمه را شده دنی کنند
 تلقین ۷
 الف لام شمی که ام است ؟ الف لام مصری چه صدایده ؟
 کلمه شرف را متصل کنید بکلمات دین علم انسان ملک
 سلطنت دولت و معین کنید که در که ام مصری است و در
 که ام شمی ؟

(۱) کلمه واحد - یک کلمه (۲) تلفظ میشود - گفته میشود

(قرن ۷)

تمرین ۷

پنج کلمه بنویسید که الف لام شمی داشته باشد
 پنج کلمه را با حرفی مرکب که دو نویسد که الف لام شمی داشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که مرکب از دو کلمه بوده الف لام لازم نداشته باشد
 پنج کلمه بنویسید که با حرفی مرکب شده الف لام شمی داشته باشد
درس هشتم در اصطلاح قطعات^(۱) حروف
 هر حرفی که در حالت ترکیب از طرف پیش بحرف دیگری چسبد چنانکه آن
 حرف را منفصله میگویند (فاطمه) سینه میگویند
 حروفات فاطمه مانند (ا اذ و ز و) دو اصطلاح دارند مثلاً
 مجرد^(۴) (۱) بمزه مرکب^(۵) (۱)
 حروفاتی که در حین ترکیب از طرف پیش بحرف دیگری چسبد چنانکه منفصله
 میگویند (غیر فاطمه) سینه میگویند
 حروفات منفصله چهار اصطلاح دارند (مفرد) (اولی) (وسطی) (آخری)

(۱) اصطلاح - نام (۲) قطعات - پارچه (۳) منفصله - چسبیده
 (۴) مجرد - برهنه (۵) مرکب - چسبیده

حروفات منفصله را در یک کلمه منفصل نوشتن غلط است بهم چنین حروف
 منفصله را متصل نوشتن نیز غلط است مگر در خط شکسته^(۱) که شکسته ترین
 خط است

ملقین

حروف متصله چند اصطلاح دارند ؟
 حروف منفصله چند اصطلاح دارند ؟
 از حروفات متصله چند حرف ابا اصطلاحاتش بگویند ؟
 حرف کاف متصله است یا منفصله اصطلاحاتش چیست ؟
 مجرد از اصطلاحات متصله است یا منفصله ؟

تمرین ۸

کلمه (قوام) را به کلمات ملک دولت دین ملت ایالت
 دفتر وزارت حکومت سلطنت متصل نموده در زیر هر یکی
 به علامت (شرق) الف لام شمی و شمی را متصل
 کنید

(۱) در خط شکسته گاهی سه کلمه را متصل بهم می نویسند مثل

و طیفه حارم

هر چه در این وطنیفه^(۱) ملا و رسم الخط^(۲) غلط بنظر تان بیاید دو دفعه در دفتر و طایف و یکده دفعه در دفتر پاک نویس بعلامت غلط که (غ) باشد نشان کرده یکده دفعه بهم صحیح آنرا بنویسید ؟

از یک طفل هشت ساله پرسید که استیجیت ؟ گفت از گفتن استخوان خجالتی کشم زی را که پدرم اسم را عجب آنه گذاشته و منهنوز عباد بخدا نه کرده ام گفت تم تو هنوز طفلی آبی در کشید و گفت استیجیتم نبر کو چک رحمدار و نبر بزرگ

درس هشتم در خصوصیات بعضی از حروف

هر حرفی که در کتابت بوده قرائت نشود آخر فرا در آن کلمه (معدول) و غیر ملفوظه میگویند

مثل (و) در کلمه (خواب) و غیره (و) در کلمه (بنده) و غیره هر حرفی که در کتابت نبوده قرائت نشود آخر حرف را در آن کلمه

(۱) املا - صحت مخارج حرف (۲) رسم الخط - عادت عامه در نوشتن

(۳) عبدالله - بنده خدا

(مترودگه) یا (غیر مکتوبه) میگویند و حرف (اشباع^(۳)) نیز نامیده میشود مثل (ا) در کلمه (رحمن) و (و) در کلمه (داد) و غیره هر کلمه که در آخرش (ی) نوشته و (آ) خوانده شود آن الف را در آن کلمه الف مقصوره^(۴) میگویند مثل عیسی و اعلی

ملقیسین

حروف معدوله که اند ؟ حروف غیر ملفوظه که اند ؟
(و) در کلمه استخوان چه اصطلاح دارد ؟ بگویند چند کلمه که حرف مترود که داشته باشد ؟ الف در کلمه استی و قمن چه اصطلاح دارد ؟

تمرین

پنج کلمه بنویسید که واد معدوله داشته باشد

پنج کلمه بنویسید که الف مقصوره داشته باشد

پنج کلمه بنویسید که (ه) غیر ملفوظه داشته باشد

(۱) مترود که - ترک شده (۲) غیر مکتوبه - نوشته نشده

(۳) اشباع - پر کردن (۴) مقصوره - کوتاه

درس دهم در املای نصب کلمات

هر کلمه که آخرش غیر از حرف (ت) باشد خواسته باشند آن کلمه منصوب
نویسند (آ) مرکب در آخرش علاوه نموده همان الف (آ) را مرکب

نصب قرار می دهند مثل (علاء) (علاء)

هر کلمه که آخرش حرف (ت) باشد دو حال خواهد داشت ...

در صورتیکه آخر کلمه (ت) آخری است مثل (غفلت) ...

در حالت نصب (ه) غیر مفعول بر آن لاحق ساخته همان را مرکب

نصب قرار می دهند مثل (غفلته)

در صورتیکه آخر کلمه (ت) مفرد باشد مثل (مدت) ...

در حالت نصب همان (ت) را بصورت (ة) گرد نوشته همان

(ة) گرد را مرکب نصب قرار می دهند مثل (مدته)

تلفیق

در چه وقت با آخر کلمه الف مرکب علاوه می کنند ؟ کلمه را در حالت نصب

(۱) املای صحیح نویسی (۲) مرکب - اسباب سواری

(۳) غیر مفعول - حرفیکه بلفظ نیاید (۴) لاحق - چسبیده با آخر

چه میماند ؟ نصب از خواص کدام زبان است ؟ در حالت نصب
به کدام کلمه (ه) غیر مفعول علاوه می کنند ؟ کلمه عجب را در حالت
نصب بچه املای نویسند ؟ کلمه حجت در حالت نصب بچه املای نویسند
میشود ؟

تمرین ۱۰

پنج کلمه بنویسید که در حالت نصبش (۱) مجرد علاوه شود

پنج کلمه بنویسید که در وقت منصوب بودنش (۱) مرکب علاوه شود

پنج کلمه بنویسید که در حالت نصب آن (ه) غیر مفعول علاوه شود

پنج کلمه بنویسید که آخرش (ه) اصلی داشته منصوب شود

وظیفه پنجم

این لغات را حفظ کنید دو دفعه دفتر مسوده یک دفعه دفتر وظائف

پاک نویس کرده در نهایت سرعت بیان از حفظ تحویل بدهید که این

وظیفه به درس پس فردای شما خیلی خدمت خواهد کرد

(۱) خواص - خصوصیها (۲) لغات - لغت ها - کلمه ها

(۳) سرعت بیان - تند ی گفتار

دو	ثانی	سه	ثلاث	چهار	اربع	پنج	خمس
شش	شش	هفت	سبع	هشت	ثمانیه	ن	ع
ده	عشر						
دویم	ثانی	سیم	ثالث	چهارم	رابع	پنجم	خامس
ششم	سادس	هفتم	سابع	هشتم	ثامن	نهم	تاسع
دهم	عاشر						
دو تائی	ثانی	سه تائی	ثلاثی	چهار تائی	رباعی	پنج تائی	خامی
شش تائی	سداسی	هفت تائی	سباعی	هشت تائی	ثمانی	نهم تائی	تاسعی
ده تائی	عشار						

درس یازدهم در املای تا منقوطه اواخر کلمات عربیه

هر کلمه عربی که آخرش (ت) منقوطه مفرده بوده و حرف پیش از (ت) یکی از حروف عله و همزه و ضعیف باشد در املای آن (ت) (ة) گردد و نوشته در حالت نصب هم چیزی آن علاوه نشد همان (ة) را متون می نویسند

(۱) اواخر - آینه ها - (۲) کلمات - کلمه ها

(ش)

مثل (زکوة) (صلوة) دو کلمه عربی که با الف لام یک میسب اگر کلمه دوم آخرش (ت) باشد در صورت وقف (ت) بدل به (ه) می شود مثل (ایمن الله) و اگر آن دو کلمه فارسی تلفظ شود (ت) آخری می نویسد مثل (ایمن الله)

ملقین

درست تلفظ کنید - در مثل و مضاعف و هموز حرف آخری (ت) باشد چه شکل پیدای کند ؟

در کلمه که آخرش (ة) گردد باشد مرکب نصب چه میشود ؟

(ت) در حالت وقف چه صدای دهد ؟

کلمه مرکبه عربی اگر ترکیب فارسی برگردد چه کم و زیاد میشود ؟

تمرین

پنج کلمه بنویسید که بعد از حرف عله آخرش (ت) باشد

پنج کلمه بنویسید که آخرش بعد از همزه (ت) باشد

پنج کلمه مرکبه عربی را ترکیب فارسی بنویسید

(۱) وقف - سکوت از لفظ (۲) بدل - عوض

(۳) تلفظ شود - گفته شود (۴) مرکبه - ترکیب یافته

درس دوازدهم در تعریف کلمه و بیان
کمیت آن

کلمه لفظ واحدیت که با مقصود صاحبش مطابق باشد
قد صالح کلمه آنست که کمتر از دو حرفی نباشد در فارسی و کمتر از سه حرفی
نباشد در عربی

کلمه اگر دو حرفی است (شائی) میماند مثل (شب) (زود) و اگر
سه حرفی است (ثلاثی) مثل (دست) (دید) و اگر چهار حرفی است
(رباعی) مثل (سینه) (نوشت) و اگر پنج حرفی است (خامسی)
مثل (دندان) (پرسید) و اگر شش حرفی است (سداسی) مثل (زودبان)
(فرستاد) و اگر هفت حرفی است (سباعی) مثل (پنجشنبه) (نویا)
و اگر هشت حرفی است (ثانی) مثل (مازندران) (نویانید)
و تجاوز نمی کند کلمه از این حد کلمه اگر با حروف اصلی خود تلفظ شود (مجرد)
میباشد مثل (حسید) و اگر با حروف زاید تلفظ شود (مزیغیه) است مثل (چای)

(۱) بیان - گفتار زبان (۲) کمیت - مقدار (۳) قد صالح - قدر قیل -
قدر کافی (۴) مزیدیه - زیاده شده در او - کلمه که در او حرف زاید باشد

تقصین ۱۲

کلمه چیست ؟ قد صالح کلمه در فارسی چیست ؟ قد صالح در کلمه عربی
چیت ؟ کلمه را تعریف کنید ؟ شائی کدام کلمات ؟ کلمه
اگر سه حرفی باشد چه میماند ؟ رباعی کدام کلمه میگویند ؟ کلمه
پنج حرفی چه مصطلح دارد ؟ آخر قد کلمه کجاست ؟ بلوچستان چه مصطلح
دارد ؟ مجرد کدام است ؟ کدام کلمه را مزیدیه میگویند ؟ درخشید
مجرد است یا مزیدیه ؟ دوانید مجرد است یا مزیدیه

تمرین ۱۲

از رباعی بالا ترا تا آخر قد کلمه مثال پیدا کرده بعد در حروف هر مثال
مثل بنویسید - از چهار حرفی زیاد تر هر چند مرتبه کلمه پیدا شود
همان مرتبه بار ابقدر عدد حروفش کمتر بنویسید
پنج کلمه مجرد بنویسید بعد همان پنج کلمه را مزیدیه نموده دوباره بنویسید

وظیفه ششم

نهای ضمیمه ۲

(۱) ذیل - دامنه (۲) محل شایه - مثال (۳) مفعول - جدا - موا
(۴) شکل نمود - شکل ستون (۵) افقی - شکل نخکی که در این دست است و دست چپ کشیده باشد

این عبارات را دو دفعه بدست مسوده و یک دفعه بدست و ظایف پاک نویسه
نوده لفظ را حفظ کرده معنی را فحیده تحویل بید هر یکی از کلمات ذیل^(۱)
که میتوان بدرسهای گذشته محل شاهد باشد آنکله بار دو بار موضوع^(۲)
کرده بکل عمود درست راست صفحه نوشته محل شاهد را بکل سطر افقی^(۳)
در مقابل هر کلمه نویسد

یکی از کلمات عبارات ذیل بجهت سر مشق و نمونه موضوع شد
اگر عقل را وزیر خود میدانی چرا بی مشورت او کار میکنی ؟
اگر آرزوی بزرگی داری بزرگوارا بشکر که از چگیریند و بچه می چسبند
عوارض دنیا تو را از تکالیف تو آزا نمیکند تکالیف تو علم است صبر است
عزم
از آاده هر کسی است که همه فزه بار سنگین دارد و از آنچه نبرد مانده است ستر

عقل	(ثلاثی)	(مجرد)	(عربی)	(عقلا)
۲ وزیر
۳ مشورت
۴ بشکر
۵ عوارض

درس نهم تقسیم کلمه و تعریف اسم

کلمه بر سه قسم است (اسم) است (فعل) است (حرف)^(۱)
اسم کلمه ایست که به تنهایی معنی داشته وقت و زمان مقصود نباشد مثل
کلمات ذیل که هر یکی معنای معینی دارد و هیچیک از زمانهای گذشته
و حال و آینده از آن کلمات منظور نیست

محمد زین الدین اقبال آله و مرد زن اب است مرغ
مور رفتن آمدن آب آتش دخت بونه قلم کاغذ
یک دو برف باران خانه عمارت کوه دریا خوب به
سرخ سفید دور نزدیک نان نمک بیش کم نقش نقش
سفید که کارکن بی کار معطره متعفن ناخوشی خوشحالی
و غیر اینها از هر کلمه که با آن نام میبریم از شخصی یا کاری یا شیئی

ملقین ۱۳

کلمه بر چند قسم است ؟ اقسام کلمه که اجناس است ؟ اسم تعریف کنید ؟

(۱) اسم - علامت و نشانه (۲) فعل - کار (۳) حرف - گوشه

(۴) مقصود - منظور (۵) منظور - مقصود

هر کس بنده مذکور خود تعریفی از اسم نماید ؟ کلمه لاد را از صفت ؟
مجرد است یا زید فیه ؟ مفرد است یا مرکب ؟ هر اسم اکتبه میگویند
هر کلمه را بنیر اسم میگویند ؟

تمرین ۱۳

پنج کلمه بنویسید از عالم شش گانه نباتات ^(۲) جمادات ^(۳) حیوانات ^(۴) افلاک ^(۵) ارواح ^(۶)

پنج کلمه بنویسید که یکی از زمانهای سه گانه از آن کلمه منظور باشد
پنج کلمه بنویسید که به تنهایی معنای معینی نداشته باشد
پنج کلمه بنویسید که زمان گذشته از آنها مقصود باشد
درس چهاردهم در تعریف فعل

فعل کلمه است که به تنهایی معنی داشته وقت و زمان بهم مقصود باشد
فعل کلمه است که معنای آن منظور باشد در یکی از زمانهای سه گانه مثل کلمات
ذیل که هر یکی به تنهایی دلالت دارد هسم بر معنی هم بر زمان آن معنی

(۱) مدرک - دانش (۲) نباتات - آنچه زنده است (۳) جمادات - آنچه زنده نیست (۴) حیوانات - آنچه زنده است و دارای حسی است (۵) افلاک - عالم بالا (۶) ارواح - کسانی که جسم ندارند مثل جن و ملک و غیره

آمده می آید خواهد آمد بیا نیا نیامده نمی آید نخواهد آمد آدم آمدی
آمد آمدیم آیدید آمدند

سوال کردم سوال کردی سوال کرد سوال کردیم
سوال کردید سوال کردو

و غیر اینها از هر کلمه که دلالت کند بر معنای معینی در زمان معینی

ملقین ۱۳

فعل را تعریف کنید ؟ فعل قسمت چندم کلمه است ؟ کلمه (نوشتم)
چه صیغه است ؟ از کلمه (رفتم) آنچه فعل صرف میشود بگویند ؟
تفاوت میان اسم و فعل چیست ؟ هر فعل را که کلمه میگویند
هر کلمه را بهم فعل میگویند

تمرین ۱۴

پنج تا فعل بنویسید ثلاثی که دلالت کنند بر زمان گذشته
پنج تا فعل بنویسید رباعی که دلالت کنند بر معنای در زمان آینده
پنج تا کلمه بنویسید دلالت کنند بر معنای که آن معنی یافت شود در زمان حال

(۱) صرف - کردن یک کلمه بوسیله صیغه های مختلفه حاصل شود از آن صیغه های مختلفه معنیهای مختلفه

کلمه (نوشتیم) را صرف کنید صیغه های مختلفه آنرا که در تعریف فعل خوانند
همه را بنویسید

وظیفه هفتم

در این وظیفه قسمت سیم کلمه را بیان میکنیم بعد بخود وظیفه برسم معمول میپردازیم
صرف کلمه است که به تنهایی دلالت بر معنای تکوینی هم از آن کلمه
منظور نباشد یعنی حرف کلمه است که اگر به اسی یا فعلی متصل نشود خود بخود
معنی نه بخشد مثل از در بر با تا بی که کو کی کجا چون
بمحو

و غیر اینها از هر کلمه که تا مربوط بکلمه دیگر نباشد غرض تکلم مجبور ماند
عبارات ذیل را حفظ کنید مطلب و مقصود را بفهمید سوادش را دود
بدفتره موده یکدفعه بدفتره ظایف پاک نویس کرده در ذیل هر کلمه تعیین کنید
که اسم است یا فعل است یا حرف ثلاثی است یا رباعی مجرد است یا مزید میسه
افضل عبادات بعد از ایمان ^(۵) حسن خلق است

(۱) صینه - قالب لفظ و لفظ - قالب معنی (۲) مربوط - بسته (۳) تکلم -
حرف زننده (۴) مجهول - نامعلوم (۵) ایمان - گردیدن بخدای تعالی

(حسن خلق)

حسن خلق تحمل بر ناپسند است اقدام بر ضد آن
هر که اصلاح خلق خود را نه تواند اصلاح خلق خدا را نیست تواند

(خواجہ حافظ شیرازی)

آسایش و گیتی تفسیر این و رفت باد وستان مروت با دشمنان مدارا ^(۴)
از مداین بر پس که نوشیروان کو ^(۵) از مصر تحقیق کن که یوسف کجا
رفت ؟ اگر گوش شنو اداری جواب عبرت می شنوی
(بجه رفتند جز از نامی از خود نگذاشتند)

درس نهم در قسام اسم

اسم بر سه قسمت (اسم جنس) (اسم نکره) (اسم معرفه)
اسم جنس کلمه است که دلالت کند بر جنسی قطع نظر از افراد آن
اسم جنس کلمه است که قصد شود از آن یک جنس بملاحظه قدر و عدل
مرد زن اسب جو گندم و غیر اینها از هر اسمی که دلالت کند بر نوع و جنس

(۱) اصلاح - رفع عیب (۲) تفسیر - معنی (۳) مروت - پسندیدن مردم
آنچه را که بخود می پسندی (۴) مدارا - اغماض صرف نظر کردن از بدیهای مردم
(۵) مداین - پایتخت نوشیروان عادل

(اسم نکره)

اسم نکره کله است که دلالت کند بر یک فرد غیر معین از اسم جنس را
اسم نکره اسمی است که منظور باشد از آن یک فرد از افراد جنس

مثل مردی زنی آسی جوی گندی
و غیر اینها از هر اسمی که خبر غیر معین از یک جنس را دلالت نماید

اسم معرفه اسمی است که دلالت کند بر شیئی معین

اسم معرفه کله است که دلالت کند بر معنی معروف خود

مثل من رضا محمد عبدالله و غیر اینها از هر اسمی که دلالت کند
بر شیئی معلوم و مشخص

اسم جنس نکره میشود در فارسی به متصل کردن لفظ (یک) با اول آن مثل
یک مرد یک زن یا به لاحق کردن (ی) تنکیر به آخر آن مثل
مردی زنی خانه عبائی

ملقبتین ۱۵

اسم بر چند قسم است ؟ تعریف اسم جنس چیست ؟ اسم نکره کدام است ؟
اسم معرفه را کیست که تعریف کند ؟ نکره قسم چندم اسم است ؟

(۱) فرد - یک تنک (۲) افراد - تنکها (۳) تنکیر - نشناسی

(تنکیر)

تنکیر در اسم جنس یاد تراست یاد نکره ؟ اگر بنحوا سیم نکره دلالت بر
جنس نماید چه می کنیم ؟ اگر بنحوا سیم تنکیر را از اسم جنس کم کنیم چه کنیم ؟
بگوئید چند کلمه از اسم جنس ؟ بگوئید چند کلمه از اسم نکره ؟ بگوئید چند
اسم معرفه ؟

تمرین ۱۵

پنج کلمه بنویسید از اسم نکره پنج تا از اسم جنس و پنج تا از معرفه بعلت
(ن ج م) معین کنید که اسما ذیل چیستند

دخت نوکر خرما چار میدان سرو طلا شاه نوشیر دان
تخت مرخی ماهی زینب نادر توپ

درس شانزدهم در مقام معارف

اول در ضمایر

کلیه معارف منحصر در شش قسم است

اول (ضمایر) دوم (اعلام) سیم (اسما اشاره) چهارم (اسما موصوفه)

(۱) اقسام - قیما (۲) معارف - معرفه ؛ (۳) منحصر - مخصوص

یادداشت لغات درس بتفاریق معلوم خواهد شد

(پنج)

پنجم (اسماء اضافه شده بسوی یکی از اینها) ششم (مخصوص بنده)

هر یکی از این شش قسم اولی اعراف از دو می است

ضمایر کلماتی هستند که دلالت می کنند بر گویندگان و شنوندگان

و غایبان ضمایر بر دو قسمند (ضمایر منفصله) و (ضمایر متصله) ضمایر منفصله

هستند که به تنهایی گفته شوند و آنها شش تاست (من) موضوع از برای (مکلم و مخاطب)

(ما) موضوع از برای (مکلم مع انفرادی) (تو) موضوع از برای مفرد مخاطب

(شما) موضوع از برای جمیع مخاطب (او) موضوع از برای مفرد غایب

(ایشان) موضوع از برای جمیع غایب

تلقین ۱۶

معارف بر چند قسمند ۱ تیم از معارف کلامت ۲ ششم از معارف

که اقامت ۳ کیت از شما کسیکه اقسام معارف امرتبا گوید ۴ ضمایر

که اقامت از اقسام کلامت ۵ ضمایر که اقامت یک اقسام گانه اسم است ۶

(۱) اعراف - شناساتر (۲) موضوع - وضع شد (۳) مکلم و مخاطب - حرف زنند

تنها و مکنت (۴) مکلم مع انفرادی - حرف زنندگان - بخبر جمعی هم قول بوده با دیگران

حرف زنندگان (۵) مفرد مخاطب - شنونده تنها (۶) جمیع مخاطب - شنوندگان

(نکره که)

نکره که اضافه شود بسوی یکی از معارف و معرفه شود آن نکره را چه می نامند

و آن معرفه را چه می نامند ۱ این سه نکره را که اسم جنس هستند اضافه کنید

به بسوی ضمایر شش گانه و معین کنید که کدام مضاف میشود و کدام مضاف الیه

(عبا) (جامه) (دست)

تمرین ۱۶

پنج کلمه که آخرش حرف صامت باشد اضافه کنید بصیر جمع مخاطب

جمع مغایب جمع مکلم و بنویسید

پنج کلمه که آخرش حرف عله باشد اضافه کنید بصیر مفرد مخاطب مفرد

مغایب مفرد مکلم و بنویسید

پنج کلمه که آخرش با غیر ملفوظه باشد با اسم نکره اضافه کرده بنویسید

وظیفه هشتم

عبارات ذیل را حفظ کنید و دو دفعه بدقت مسوده یک دفعه بدقت و وظایف

پاک نویس کرده حاصلش را فحیده تحویل بدهید و از کلمات عبارات

(۱) اضافه شود - نسبت داده شود (۲) مضاف - اضافه شد (۳) مضاف الیه -

اضافه شده بسوی آن مثل (کتاب من) کتاب مضاف من مضاف الیه

آنچه برود در سببش محل شاهد میشود بقراریکه در وظیفه ششم موضوع کرد
بار موضوع کرده عمل نماید

هر وقت میخواهی مقصرا مواخذه کنی متوجه باش که حالت مقصر
در حین تقصیر چه بود ؟ اگر تو جای او بودی خود داری میمودی ؟
هر سبکی که بر نزد یکان خود میکنی متعده باش که برای خود میکنی
هر بدی که بر نزد یکان خود میکنی سعادت و شئونات^(۵) دعوت میکنی ؟
الحق کسی است که از اقربای خود شاکی باشد
حق قرابت بضر مال از میان نمی رود

درس هفدهم در ضمائر مقصده

ضمایر مقصده آنها هستند که به تنهایی گفته نشوند بلکه باید بکلمه لاحق شده وقت
ملفوظ شوند چنانکه گویی
گفتم گفتی گفتیم گفتید گفتند

- (۱) مقصر - گناه کار (۲) مواخذه - سیات و تنبیه (۳) متعده باش -
باور کن (۴) سعادت - خوش بختی (۵) دعوت - خواندن بخود
(۶) الحق - دیوانه عاقلنا (۷) اقربا - قوم و خویش (۸) قرابت - قوی

م در کلمه گفتم ضمیر مقصده مکلف و فاعل فعلت
می در کلمه گفتی ضمیر مقصده مفرد مخاطب فاعل فعلت
ی م در کلمه گفتیم ضمیر مقصده مکلف با غیر فاعل فعلت
می د در کلمه گفتید ضمیر مقصده جمع مخاطب فاعل فعلت
ن د در کلمه گفتند ضمیر مقصده جمع منایب فاعل فعلت
و در کلمه گفت که موضوع از برای مفرد منایب است همیشه فاعل ضمیر منفصل
بوده است که (او) باشد یا اسم ظاهر مثل (آدم بهار) در کلماتیکه بعد از ضمائر
مقصده ضمایر منفصله نیستند گفته میشود در اینجا ضمایر منفصله تا کیده بر ضمایر مقصده
هستند زیرا که یک فعل و فاعل میخواهد چنانکه گویی
گفتم من گفتی تو گفت او گفتیم ما گفتید شما گفتند ایشان
تلفظین ۱۷

ضمایر چه کلماتی هستند ؟ ضمایر چه هستند ؟ ضمایر منفصله چه ضمایر
هستند ؟ ضمایر منفصله چیست و کلامها هستند ؟ ضمایر مقصده را چه

- (۱) فاعل فعلت - یعنی کننده کار است - لفظی است که فاعل در معنی ضمیر
مضمر است (۲) تا کیده - مبالغه

مقصد ضمائر منفصله را چرا منفصله گفتند ؟ اگر ضمیر در فعل نباشد چه صفت
دارد ؟ جمع مخاطب ضمیرش چیست ؟ تکلم مع غیر ضمیرش چیست ؟
مفرد مغایب ضمیر متصلش کدام است ؟

تمرین ۱۸

پنج کلام بنویسید که ضمیر تکلم جمع یعنی تکلم مع غیر داشته باشد
پنج کلام بنویسید که ضمیر جمع مخاطب داشته باشد
پنج کلام بنویسید که تاکید بر ضمائر داشته باشد
پنج کلام بنویسید که در آنها ضمیر جمع مغایب تاکید باشد
(اعتذار در رس آتیه)

اگرچه معرب و مبني مرفوع و منصوب و مجرور از اصطلاحات نحوی
نحو صرف عربی است

چون مقصود از تصنیف این کتاب آشنانودن نوآموزان است بر اصطلاحات
در زبان مادری پس ایرادی بر این درس وارد نخواهد آمد

اعتذارات در این کتاب فقط در مورد مطالبی است که بخاطر بیادگیری
نخواهد شد و لو بعنوان استدر اک نوشته شود

درس بیسجد هم در حالات ثلاثه ضمائر

ضمائر چه مفرد باشند چه جمع خواه منفصل باشند خواه متصل از رجال
بیرون نیستند

یا ضمیر رفته یا ضمیر نصبند یا ضمیر جرند ضمائر وقتی ضمیر رفته میشوند که یا فاعل
باشند یا مبتدا^(۱) وقتی ضمیر نصب میشوند که مفعول باشند وقتی ضمیر
جر میشوند که مضاف الیه باشند

ضمائر مرفوعه جایکه مبتدا نامیده میشوند همیشه منفصل اند و مابعد آنها خبر^(۲)
بر آن مبتدا چنانکه گویی

من گفتم تو گفتی او گفت ما گفتیم شما گفتید ایشان گفتند

ترکیب مثال اول (من) مبتدا (گفتم) فعل و فاعل
خبر بر مبتدا و در جایکه ضمائر فاعل نامیده میشوند همیشه متصل اند مگر در مغایب
مغایب که فاعل او همیشه یا ضمیر منفصل است یا اسم ظاهر چنانکه در درس
بعد هم تفصیل آن گذشت

(۱) مبتدا - اسمی که خبر داده شود از او (۲) مفعول - اسمی است که فعل وقع شود بر او (بر او) یا
(با او) یا (در او) یا (از او) یا (برای او) یا (او را) (۳) خبر - کلمه ای که خبر داده شود بر آن از

تلقین ۱۸

ضمایر بر چند حالت می‌شوند ؟ ضمایر کی مرفوعه کی منصوبه کی مجرور ؟
 ضمایر وقتی که مبتدا می‌شوند چه حال خواهند داشت ؟ مبتدا بعد از خودش
 چه لازم دارد ؟ ضمیر متصل مرفوع چه می‌شود ؟ ضمیر فاعل در کجا متصل است
 و در کجا منفصل ؟ ضمیر کی مجرور می‌شود ؟ این عبارات را ترکیب کنید
 و آید شما گفتید نوشتند ایشان دیدم من

تمرین ۱۸

پنج کلام بنویسید که از دو کلمه بوده مبتدا و خبر باشد
 پنج کلام بنویسید که مضاف الیه داشته باشد
 پنج کلام بنویسید که مفعول در آنها باشد
 پنج کلام بنویسید که (ضمیر) فاعل را تا کید کرده باشد

وظیفه پنجم

هر یکی از عبارات ذیل را بقلم حلی نوشته ترکیب آنرا بنحوی خفیه چنانکه

(۱) کلام - جمله که مرکب باشد از دو اسم مثل (محمد عالم است) یا از یک اسم
 و یک فعل مثل (محمد نوشت) بشرط افاده مطلب (۲) خط خفی - خط ریزه

در ترکیب یکی از عبارات درین نوشته شده بنویسید عبارت اول که
 ترکیب نویسی آن تمام شد عبارت دوم را باز بقلم حلی و ترکیبش را بقلم
 خفی بنویسید و احوال ضمایر را معلوم نماید
 معلم محترم است عزیز شد راستگو

کتاب چراغ راه ملت است سواد و دشمنانی چشم است
 شکسته شد دست ظالم مجهول نمی‌ماند قدر عالم با عمل
 مال تو بر تو حلال است مال او بر تو حرام است

من خیر تو را طالبم تو خیر خود را منکر^(۳)

گفتم دستم را بگذاشتم تو زخم فراموش شد و تشنگی اگر قوی دقت را بگیرد
 بخشش از یاد تو نرود مطالب این وظیفه فراموش نباشد

درس نوزدهم در تغییر احوال

اسم به تغییر عبارت

چنانکه احوال اسم ظاهر به تغییر عبارت تغییر می‌یابد احوال ضمایر
 نیز به تغییر عبارت تغییر می‌یابد

(۱) قلم حلی - خط درشت (۲) منکر - جاہل

در اسم ظاهر کوئی محمد آمد محمد آمد دیدم محمد را دیده محمد

محمد) در عبارت اول در محل رفت بجهت مبتدا بودن

در عبارت دوم باز در محل رفت بجهت فاعل بودن

در عبارت سیم در محل نصب است بجهت مفعول بودن

در عبارت چهارم در محل جر است بجهت مضاف الیه بودن

هم چنین است در ضمائر متصله و منفصله

در ضمیر متصل مکمل و حده کوئی سخن گفتم در میگویم در دلم

م) در عبارت اول در محل رفت بجهت فاعل بودن

در عبارت دوم در محل نصب است بجهت مفعول بودن

در عبارت سیم در محل جر است بجهت مضاف الیه بودن

و همچنین است در مخاطب مغایب مگر این که ضمیر متصل مخاطب مبتدا
بر فاعل می شود ابتدا

اینکه در اصطلاح عوام ضمیر رفع بر منضم نصب متصل می شود مثل

(گفتش) غلط و باطل است چنانکه گفتیم مفرد غایب همیشه یا ضمیرش

ظاهر است یا مستتر

ملقین ۱۹

کلمه (کتاب) در این عبارت چه اعراب دارد؟ (کتاب بهترین نقاشات)

کلمه (انسان) در این عبارت چه اعراب دارد و چرا؟ (قیمت نشان محاسن است)

کلمه (مرد) در این عبارت چه اعراب دارد؟ (رسانا ساخت مرد را مگر طمع)

کلمه (شخص) در این عبارت چه اعراب دارد؟ (محتاج نه شخصی که قانع شد)

(ش) در این عبارت چیست چه اعراب دارد؟ (دشمن را بگیر دست را بگیر)

(ت) در این عبارت چیست چه اعراب دارد؟ (مال را بکنده از همای از دیگر)

که ام ضمیر است که حالت رفع ندارد؟ مفرد مغایب چه ضمیر رفع ندارد؟

تمرین ۱۹

عبارات ملقین فوق را ترکیب کرده بنویسید

باین معنی که کلمات عبارت از تعلیم حلی و ترکیب آنها را تعلیم حلی نوشته و عبارت را

خط کشید و حاصلش را فیه تحویل بدهید

درس سیم در تعریف علم

(۱) اعراب - اثریت که در اسم مد می شود از تفسیر عبارت

(۲) محاسن - زینت دهنده آدمی از علم و ادب و غیره

دویم از معارف شش گانه علم است علم لفظی است که وضع شود برای یک
 شخص و معین بر تفریق که استعمال آن لفظ در غیر آن معنی بهمان یک وضع^(۱)
 صحیح نباشد مگر بوضعهای متعدد در معنیهای متعدد استعمال شود
 اعلام بر سرستند آنچه برای مدح یا ذم صاحبش وضع شود آنرا لقب
 گویند مثل محی الدین امین الدوله و متحن الدوله
 و آنچه برای مدح یا ذم صاحبش نبوده بکلمه (اب) (آم) یا غیر آنها
 مصدّر باشد آن علم را کنیه نامند مثل ابوطالب و تقی اوف و آلم
 و نه صغری وزن حاجی

آنچه غیر از این صورتها باشد آنرا اسم نامند مثل (علی) و شرق
 نمیکند لفظ علم مفرد باشد مثل طهران یا مرکب باشد مثل کرمانشاهان
 ملقین^۲

معارف چند است ؟ اولی از معارف چه بود ؟ دویم از معارف
 کدام است ؟ تعریف علم چیست ؟ در کلمه محمود لفظ کدام است

(۱) استعمال - عمل کردن (۲) وضع - بنانهادن

(۳) متعدد - زاید بر یک (۴) اب و آم - پدر و مادر

ومنی کدام ؟ استعمال یک لفظ در پنج معنی بجه وسیله صحیح میشود ؟
 ده نفر را احمد اسم میگذارند چرا صحیح میشود ؟ علم بر چند قسم است ؟
 لقب کدام است و کنیه کدام ؟ اگر علم غیر از لقب و کنیه باشد چه نام
 میشود ؟ چند تا علم مرکب بگویند

تمرین ۲۰

پنج کلمه علم بنویسید که لقب مدحی باشد
 پنج کلمه علم مرکب بنویسید

این عبارت را ترکیب نموده بنویسید (لقب بی معنی فحش نامعنی است)

وظیفه هفتم

عبارات ذیل را حفظ کنید دود فیه بد قمر مسوده یکده فیه بد فتر کاپ نویس
 بنویسید مطالبش افهمیده تحویل بدیدید

کلماتی را که به ربهایی پیش محل شاهد میشود موضوع نموده توضیح کنید
 همه صبح که از خواب بیدار میشود و از رختخواب بر می خیزد خود را
 مخاطب ساخته این خطابه را بخوانید

شاید که امروز شخصی بی شرم حق شناس بی ادب جیکه

متملق^(۱) در ونگو غضبناک فحاش دوچار شوم چون همه نهیا
 صفات جاہلان و شیوہ ناجوان مردانست که خوب از بد نیدانند و خیر
 از شر نمی شناسند تا که به یقین میدانم نیک و بد چیست و مرد و نامرکست
 در این صورت هیچیک از این صفات و حرکات آنها مایه بدکاری و
 تغیر و ادا رخ خواهد کرد و بمقام تلافی نخواهد آورد زیرا که شرف نفس^(۲)
 خود را طالبیم

و سعادت آتیه را منتظر

درس مبیت و یکم در اسماء اشاره

سیم از معارف اسماء اشاره است

اسماء اشاره کلماتی هستند که وضع شده اند برای اشاره نمودن بسوی
 محسوسات ظاهری^(۳)

اشاره دو چیز لازم دارد (مشیر) (مشارالیه)

(۱) متملق - چاپلوس (۲) شرف نفس - خدمت برنوع

(۳) سعادت آتیه - فدای نفس را به وطن (۴) محسوسات - معلومات

ادات اشاره شش تا است

- این - برای مشارالیه مفرد نزدیک عاقل باشد یا نباشد^(۳)
- آن - برای مشارالیه مفرد دور عاقل باشد یا نباشد
- اینها - برای مشارالیه متعدّد نزدیک عاقل باشد یا نباشد
- آنها - برای مشارالیه متعدّد دور عاقل باشد یا نباشد
- اینان - برای مشارالیه متعدّد نزدیک عاقل
- انان - برای مشارالیه متعدّد دور عاقل

ملقین^۲

معرفه چیست ؟ نکره چیست ؟ معارف چند تا است ؟ اولی از معارف
 چه بود ؟ دومی از معارف چه بود ؟ سیمی از معارف کدام است ؟ مشار
 عاقل مثل چه ؟ مشارالیه غیر عاقل مثل چه ؟ مفرد چیست ؟ جمع
 چیست ؟ ادات اشاره چند تا است ؟ (او) کدام یک از ادات است ؟
 این عبارت را ترکیب کنید (آنکه علم دارد همه چیز دارد)

(۱) ادات - اسباب (۲) مشارالیه - اشاره شده بسوی آن

(۳) عاقل - کسیکه قوه عاقله دارد (۴) تقدیر آنکه دار علم دارد همه چیز

مترین ۲۱

پنج کلام بنویسد که اسم اشاره جمع عاقل در آنها مضاف الیه باشد
پنج کلام بنویسد که اسم اشاره جمع غیر عاقل در آنها مفعول باشد
پنج کلام بنویسد که ضمیر جمع مخاطب در آنها مبتدا باشد
پنج کلام بنویسد که اسم اشاره در آنها مبتدا باشد

درس هفتم و دوم
در موصولات

چهارم از معارف اسماء موصولات است

اسماء موصوله کلماتی هستند که تنکیر و ابهام در آنها ذاتی باشد و رفع شود
مگر با جمله که آنها را تفسیر کند آن کلمه را موصول و آن جمله را صله
می نامند

و همیشه میان صله و موصول فاصله واجب است بکاف بیان موصولات
از چهار صفت یکی را خواهند داشت

اول اینکه مصدر باشند با اسم اشاره مثل (اگر) (آنکه) (آنکه)

(۱) تنکیر - ناشناسی (۲) ابهام - نامعلومی (۳) بیان - تفسیر (۴) مصدر - مبتدا

در عاقل (آنچه که) (آنها که) (آنچه را که) در غیر عاقل
ثانی اینکه مصدر باشند بلفظ (هر) مثل هر که در عاقل هر چه در غیر
عاقل

ثالث اینکه مصدر با اسم اشاره نبوده مثنوی یا تنکیر باشد مثل کسی که
کسانیکه در عاقل چیزیکه چیزهاییکه در غیر عاقل
رابع اینست که یا تنکیر بجهت تخفیف در آخرش محذوف مقدر باشد مثل
سرکه نه در راه عزیزان بود - سرکه

ملقین ۲۲

سیم از معارف چیست ؟ چهارم از معارف چیست ؟ تنکیر در اسم
جنس بیشتر است یا در موصول بی صله ؟ شرط موصول چیست ؟
موصولات بچه صفت می مانند ؟ صفت اول کدام است ؟ صفت ثانی
کدام است ؟ صفت ثالث کدام است ؟ صفت رابع کدام است ؟
اگر کاف بیانیه فاصله باشد میان ضمیر و جمله در این صورت موصول شود
یا نه ؟ مثل (مکه)

(۱) تخفیف - سبکی (۲) محذوف مقدر - افتاده از لفظ یاد داشته در ذهن

تمرین ۲۲

پنج کلام بنویسید که صدایش رفع ابهام از مغفول عاقل کند
 پنج کلام بنویسید که موصول در آن جبرع عاقل باشد
 پنج کلام بنویسید که موصول مضاف و مضاف الیه باشد
 پنج کلام بنویسید که کاف بیانیته رفع ابهام نماید از مستبد

وظیفه یازدهم

این عبارات را خط کشید و دفعه بدفعه مسوده یک دفعه بدفعه ترغایف پاک
 نویس نموده حاصلش را فحیده تحویل بدهید و آنچه بدرس پیش محل شایسته
 بعلامت معین بنماید

آنکه علم دارد همه چیز دارد آنکه علم ندارد هیچ ندارد

علمی که رهبر آخرت است میراث نبیاست ^(۲) علمیکه رهبنده آخرت
 میراث اشیقات

علم حرب شیطانست ^(۳) سلاح داریکه با سیری رود خجالت بیشتر برد

(۱) میراث - ترک میت (۲) رهبنده آخرت - نه علم معاش

نه علم معاد (۳) سلاح - اسباب جنگ

ازجمله پرسیدم که خدا را ندیده از چه یقین داری ؟ و او را ننهادارند
 و عبارات یسدهانی ؟

گفت روزم را ندیده ام ولی ریاست او را در ملک بن می بینم بزرگان
 دین گفته اند

هر که خود را شناخت خدا را شناخت ^(۱) عارفان گویند
 هر کس که تور را شناخت خود را شناخت

درس بیت و سیم در مکره مضاف
بر معرفه

پنجم از معارف مکره است که اضافه شود بوی یکی از معارف
 مکره که اضافه شود بوی یکی از معارف کتب تعریف میکند مثل اسب
 اسب باقر اسب آن بقال اسب مردیکه از عقب کاروان بیاید
 مقصود از اضافه تحمیل نسبت مضاف است بر مضاف الیه
 ادات اضافه نه است

(۱) عارف - کسیکه روح و ذم مخلوق در نزد آن یکی باشد

(۲) کتب تعریف - ناشناسی شناخته شود

اول کسر اضافه در کلمه که آخر آن غیر از حروف عده و با غیر مفعول
باشد مثل ماه محرم

دویم کسر اضافه در کلمه که آخرش با غیر مفعول باشد مثل پرده در
سیم یای اضافه در کلمه که آخرش حرف عده باشد یعنی حرف مصوته
باشد مثل عبا ی کرمان که وی اصفهان قالی کردستان

کاهی مضاف مضاف الیه عربی بدون تنبیه در فارسی استعمال شود
مثل لیلة القدر ایام البیض دار العلم ملازالانام
اب الایام این الدوله

گاه شود که مضاف مضاف الیه در حکم یک کلمه بوده اضافه میشود بوی
کلمه دیگر مثل دار السلطنه تبیر دار العلم شیراز نهایت تعلیم
در سه رشیدی

مقتضین ۲۳

سیم از معارف چیست ؟ پنجم از معارف کدام است ؟

(۱) ملازالانام - پناه گاه مردمان

(۲) اب الایام - پدرستان بی پدر - اطفال ۵۰ سال

(تعریف)

تعریف نکرده کدام است ؟ مقصود از اضافه چیست ؟
ادات اضافه چند است ؟ اثر اضافه در لفظ مضاف فارسی چیست ؟
در عربی اعراب مضاف چیست ؟ مضاف الیه عربی چه اعراب^(۱)
دارد ؟

مترین ۲۳

پنج کلام بنویسید که نکره اضافه شود بوی اولی از معارف
پنج کلام بنویسید که نکره کب تعریف کند از اعلام کائنات لقب
کنیه اسم

پنج کلام بنویسید که نکره کب تعریف کند از شیمی از معارف
پنج کلام بنویسید که نکره اضافه شود بوی اسما موصوله

درس بیت و چهارم

در نهاد

ششم از معارف نکره ایست که بنده مقصود باشد

(۱) در عربی اعراب مضاف رافع است اما تخفیف یافته بدل نصبه میشود

(۲) در عربی مضاف الیه مجرور است غیر محسوس و کسور است

منادا اسم نکره است که از افعله و انواع خود معین باشد بنمایند
که هر یکی از اقسام اسم در نفس خود افراد غیر معین دارد و قسمیکه
یکی مخصوص نباشد از افعله و انواع خود شخص معین شود مثل
(ای محمد) (ای مرد) (ای بنیال)
ادوات ^عندانیچ تاست

اول (یا) مثل یارب و امار که معتبر شود
دویم (ایا) مثل ایا طالبان علوم الهی
سیم (ای) مثل ایکه هرگز فراموش نخم
چهارم (ایها) مثل ایها الناس کوئی نیکوت
پنجم الفی که با خبر مناد الا حق شود
مثل خدا یا عدل و انصافی بماده

گاه میشود که حرف ^عندانی حذف شده مناد ابی حرف ^عندانی معین شود
مثل عالم تو بمسلم خود عمل کن

مناد ای غیر مقصود خارج از معارف است مثل ندای کور و مست

(۱) منادا - خوانده شد (۲) ندا - خواندن (۳) حذف - انداختن

مقتضین ۲۳

پنجم از معارف چه بوده و تریف آن چیست ؟ ششم از معارف چیست ؟
ادوات ^عندانیچ تاست ؟ ادوات ^عندانیچ کجای کلمه متصل میشود ؟
که ام منادا از معارف است ؟ کلامی بگوئید که حرف ^عندانی از آن
مخدوف باشد ؟ ادوات ^عندانیچ را مرتباً بگوئید ؟

تمرین ۲۴

پنج کلام بنویسید که با (یا) دعوت منادا باشد
پنج کلام بنویسید که با (ایا) ندا باشد
پنج کلام بنویسید که منادا با (ایها) ندا شود
پنج کلام بنویسید که حرف ^عندانی مخدوف باشد
پنج کلام بنویسید که الف ^عندانی با خبر مناد الا حق شود

و طیفه و وارده

این عبارات را حفظ کنید و دفعه بدست رسوده یک دفعه بفرمایند
بنویسید در مضمون عبارات بدقت تمام تامل نموده مغز مطلب آهسته
تحویل بدید

اگر زندگانی را بر قیمت تراز بهم چسبید یقین داری و خودت را ^(۱)مسئول
صرف آن می دانی پس باید که آن را به بهترین مصرف خرج کنی
تا خیانت بر امانت نکرده و مؤاخذه نباشی دانسته باشی که حیات نقطه برای
عبادت خداست

معنی عبادت چیست ؟
اسماک از منتهیات ^(۴)شهوای ^(۵)
ترک حرکات خلاف عقل
رضایت سر نوشت خود

به انبای جنس خود محبت داری و با آنها صبر و بردباری نمودن
زیرا که آنها مثل اعمی هستند راه از چاه و ثواب از گت دهند
شیخ سعدی علیه الرحمه فرماید
اگر بینی که نابینا و چاهت اگر خاوش نشینی گناه است

(۱) مسئول - مؤاخذه - (۲) مؤاخذه - مسئول

(۳) اسماک - گفت نفس (۴) منتهیات - غنیمتها

(۵) شهوای - شهوات شش تاست (۶) اعمی - کور نابینا

درس بیت و پنجم در حیثیت اسماء

تمام اسماء از حیثیت معنی یا مصدر رند یا غیر مصدر
مصدر آنست که معنا دلالت بر حدث کند و لفظ آخرش (تن) باشد
یا (دن) مثل خواندن و نوشتن که معنا حادثه ^(۱)مستوفی ^(۲)مستوفی
غیر مصدر آنست که غیر از این باشد بیانی دیگر
اسم اگر موضوع برای ذات است (اسم ذات یا اسم عین) است
مثل احمده و اگر موضوع برای صفت است (اسم صفات یا اسم معنی) است
مثل آمدن رفتن

فعل ماضی	فعل متکمل	فعل امر	فعل نهی	فعل نفی
فعل مجده	اسم فعل	اسم مفعول	فعل استفهام	فعل نای
آینده	آمده	آمده	آمده	آمده

همه از مصدر مشتقند

تلفیق ۱۵

اسم را چند تقسیم است ؟ قیمت اولی اسم بر چند تقسیم شد و کد است ؟

(۱) حدث - کار (۲) حادث - کار تازه (۳) مستوفی - کار تازه که اول نبوده بعد حادث شد

تقسیم نالی اسم صیغیت ؟ مصدر را تعریف کنید ؟ مصدر را چند تعریف است ؟
 اسم معنی را تعریف صیغیت ؟ اسم عین معنی چه ؟ اسمی که دلالت بر
 کند چه می نامند ؟ اسمی که موضوع برای ذات باشد چه می نامند ؟ صیغه
 مختلفه چند نام است ؟ که امهات ؟ نوشتن رصوت کنید ؟

تمرین ۱۵

پنج کلام بنویسید که اسم معنی مبتدا باشد
 پنج کلام بنویسید که اسم عین مبتدا و مضاف باشد
 پنج کلام بنویسید که موصول اسم ذات باشد
 پنج کلام بنویسید که صله موصول فعل متقبل باشد

درس بیت و ششم در ملحقات اسم

اسم را ملحقاتی است آن پنج نام است اول صفت

اسم اگر دلالت کند بر نسبت حد ذات آن اسم را صفت و آن ذات را موصوف
 بنامند مثل احمد معلم احمد ذات موصوف تعلیم حد متعلم دال بر نسبت
 حد ذات و صفت بر آن موصوف

صفت بر دو قسم است جامد است و مشتق

صفت جامد آنست که مشتق نباشد یعنی مصدر و اشتقاق مثل بیاه بنید
 صفت مشتق آنست که جامد نباشد یعنی مصدر و اشتقاق مثل دانا بیا
 صفت جامد بر دو قسم است مفرد مرکب

صفت جامد مفرد مثل بزرگ کوچک

صفت جامد مرکب مثل زرگر محاف دوز

صفت مشتق بر سه قسم است

اول اسم فاعل مثل (داند) که از داشتن مشتق است

دویم اسم مفعول مثل (نوشته شده) که از نوشتن مشتق است

سیم صفت مشبهه^(۳) که صفت ثابته را می هساند مثل گریان اگر گریستن

مشتق است

اسم تفضیل^(۴) گاهی صفت جامد است مثل بدر بهتر

گاهی صفت مشتق است مثل دانا تر

(۱) اسم فاعل - صفت بر ذات فاعل (۲) اسم مفعول - صفت بر ذات

مفعول (۳) صفت مشبهه - صفت شبیه با اسم فاعل (۴) اسم تفضیل -

صفت تفضیل ذات موصوف بر ذات دیگر و موصوف دیگر

تلقین ۲۶

اسم را چند تقسیم است ؟ تقسیم اول چه بوده ؟ تقسیم دوم
 چه بوده ؟ تقسیم سیم چیست ؟ صفت بیسی چه ؟
 کدام کلمه را صفت مینامند ؟ در عبارت (مرد دانا مثل
 کیمیاست) صفت کدام است موصوف کدام ؟
 صفت بر چند قسم است ؟ صفت مشتق کدام است ؟
 اسم تفضیل مشتق است یا جامد ؟

تمرین ۲۶

نویسید پنج کلام که صفت جامد باشد
 نویسید پنج کلام که صفت اسم فاعل باشد
 نویسید پنج کلام که صفت اسم مفعول باشد
 پنج کلام نویسید که صفت در آن صفت مشبّه باشد
 پنج کلام نویسید که صفت اسم تفضیل باشد

وظیفه سیزدهم

این عبارات را حفظ کرده حاصلش ادرست فیمده دو فقه بدفته

سوده یکده بدفته یک نویسنده نوشته تحویل بدسید
 و آنچه بطالب و درس پیش محل شاهد شود معین کنید
 تا میتوانی کما با نرا هدایت کن بی ادبانه تربیت تا اگر مقصود حاصل
 نشد کل نباش زیر معنی حوصله همین است

با خود بگو خدای قادر بر معاصی عصمت صبر میکنی دانه را
 نعمت میفرستد در رحمت خود را در پیغ غیب دارد تو نیز میتوانی
 این صفت حسنه را دارا باشی اگر میتوانی مانع خود را نشان

بد ۱۱۱

درخت توت میوه اش را می خورند برگش را می چسبند
 شاخه اش را می شکنند ساقه اش را می بترند باز ریشه اش را
 خود را ترک نمیکند

البتّه وظیفه تمدن و تربیت تو اینست که از خدمت نوع را
 لازم دارد

خواجّه علیّ کریم

کم مباحث از دین یا فلان هر که سنگت زنده نمیشد

در نسبت و محتمل در ملحقیات اسم

دویم از ملحقیات اسم (حال) است

حال فصله است که بیان بیات فاعل کند یا بیان بیات مفعول کند
یا بیان بیات فاعل و مفعول کند در حین حدوث فعل

حال گاه مفعول می شود و گاه جمله مفعول مقدم بر صاحب حال می شود و گاه
مؤخر از صاحب حال

و حق حال نیست که مؤخر باشد از ذی حال

مثال (برای بیان بیات فاعل)

مفرد مؤخر مثل قاصد آمد خوشحال

جمله مؤخر مثل چاپار رسید بر شش را بدزد داده

مفرد مقدم مثل سواره آمد غلام

(۱) ملحقیات - چیز باینکه تابع می شود (۲) فصله - زیادی (۳) بیات - حال صوت احوال
(۴) حدوث - وقوع (۵) مفرد - کلمه که جز لفظ آن جزو معنی آن نکند
(۶) جمله - عبارتی که جز لفظ آن جزو معنی آن نکند (۷) ذی حال - صاحب حال

(جمله مقدم)

جمله مقدم مثل دین داشت دیش را نداد

برای بیان بیات مفعول

مفرد مؤخر مثل دیدم ایراز را ویران

جمله مؤخر مثل احوال شما را پرسیدم تشریف بدادید

مفرد مقدم مثل عکین می بینم شما را

جمله مقدم مثل سواره میرفتید شما را دیدم

برای بیات فاعل و مفعول

مفرد مؤخر مثل علی برادرش را وداع کرد گریان

مفرد مقدم مثل سهواً بهم خورد رضا با کاسم

جمله مؤخر مثل دیدم او را هر روز بودیم

جمله مقدم مثل برادر بود قابل مایل را کشت

ملقین ۲۷

ملحقیات اسم چیست ؟ اول از ملحقیات اسم چیست ؟ دویم از ملحقیات چیست ؟
قاعده حال چیست ؟ حال چه چیز را نشان میدهد برای سماع ؟ حال بخند احوال می شود ؟
حق حال نسبت بذی حال چیست ؟ فرق میان حال و صفت چیست ؟

(تمرین ۲۷)

مقرن ۲۷

پنج کلام نویسد که ذی حال فاعل مقدم باشد
 پنج کلام نویسد که حال بیان میات مفعول مقدم باشد
 پنج کلام نویسد که حال از صاحب حال مقدم باشد
 پنج کلام نویسد که در آنها حال فاعل و مفعول هر دو معلوم باشد خواه
 ذی حال مقدم باشد خواه مؤخر

درس بیت و ششم در باقی ملحات اسم

سیم از ملحات اسم تیز است

تیز آن اسمی است که رفع ابهام کند از اسم اول
 از حبش مثل انگشتری اردطل
 از مقدارش مثل گندم اردیک انا
 از عددش مثل اسیر آورده دوازده نفر
 از وزنش مثل نان پنجه دیمیت من نیم
 از خشنش مثل خانه دجستم هزار نزع

(۱) جنس - افراد غیر متین (۲) مساحت - مقدار سطحی - یعنی نزع برع

چهارم از ملحات اسم عطف است

عطف اثبات حکم کلمه اول است که معطوف علیه باشد بر کلمه دوم که معطوف
 باشد بواسطه رابطه که در میان آن دو کلمه میباشد
 ادات ربط که عطفه نیستند بگویند در باب حرف مفصلاً گفته میشود
 عطف یا فیما بین دو اسم است مثل آمد علی و رضا
 یا فیما بین دو فعل است مثل نشست و گفت
 پنجم از ملحات اسم بدل است
 بدل اسم ثانویه که اعرف و اشهر از اسم اولی باشد
 بدل یا کلاً از کل است مثل سلطان مظفر الدین شاه
 یا بعضی از کل است مثل ارزانی است طهران بنامش
 یا بدل غلط است مثل آندسه نفر چهار نفر
 و از بدل شمرده میشود اسم ظاهر بعد از اسم اشاره مثل این مرد
 و موصوف بعد از صفت مثل دگتره علیخان

(۱) عطف - گردانید حبس - (۲) معطوف علیه - گردانیده شده بر آن صفت

(۳) عطفه - گرداننده (۴) اعرف - شناساتر (۵) اشهر - مشهورتر

و معنی بعد از لفظ مثل بیت یعنی خانه

و اسم بعد از کنیه مثل تقی زاده محمد رضا

و اسم بعد از لقب مثل مهدی محمود مجتبی المملکت

بدل و عطف بیان هر دو یک حکم دارد

تلقین ۲۸

لمحات اسم چنانست ؟ سیم از لمحات اسم که ام است ؟ تعریف

تمیز چیست ؟ تمیز رفع ابهام از چند چیز میکند ؟ فایده در تمیز

چیست ؟ چهارم از لمحات اسم چیست ؟ عطف بجه معنی است ؟

فایده عطف چیست ؟ میان معطوف و معطوف علیه

چه لازم است ؟ واسطه میان معطوف و معطوف علیه

چه اصطلاح دارد ؟ عطف اسم بفاعل یا فعل با اسم صحیح است

یا نه ؟ پنجم از لمحات اسم که ام است ؟ تعریف بدل چیست ؟

بدل بر چند قسم است ؟ لمحات بدل که آمدند ؟ عطف بیان

با بدل چه فرق دارد ؟ موصوف بعد از صفت در ترکیب

چه گفته میشود ؟

نمرین ۲۸

و کلام بنویسید که تمیز رفع ابهام کند از جنس

و کلام بنویسید که تمیز رفع ابهام کند از مقدار

و کلام بنویسید که تمیز رفع ابهام کند از عدد

و کلام بنویسید که تمیز رفع ابهام کند از جهت

و کلام بنویسید که معطوف و معطوف علیه هر دو اسم صفات باشد

و کلام بنویسید که معطوف و معطوف علیه هر دو جمله باشد

و کلام بنویسید که بدل جزو از بدل منته باشد

و کلام بنویسید که عطف بیان کل مبدل منته باشد

و کلام بنویسید که بدل نام مبدل منته باشد

و طیفه چهار و هشتم

این طیفه را حفظ کنید و دو دفعه بدست رسوده یک دفعه بدست و طای

پاک نویس کرده جانش را فیه تحویل بدید

و هر چه بدر سهای پیش محل شاید بشود بعلامت میتن میکنید و هر کس

هر چه زیاده تر عبارت و طیفه را ترکیب نخی بنویسد بهمان درج

نور و غایت از مایه مدرسه خواهد شد

در حالت نماز هر قسم آواز بشنوی نماز را نمی شکنی و جمعی که بنابر نو
عقیده ندارند حالت تو را منخره نکنند و بر نماز تو استهزا نمایند
صرف عقیده از نماز نمیکنی و اگر بخلاف یقین تو در طرز عبادت تو سبقت
نمایند ابتدا اعتنا بعل آنها نکرده ارکان نماز را بطل نمیانی
پس دستت باش هر عملی که داعی برکات نوع است در نگاه حله
صورت همان عبادت را دارد
البسته اجتماع مردم تو را گل نمند به کوئی جمال تو را بیض نیارود
اذیت مدعی ما تو را خسته دارد
زیرا که اقدام بر جنات را عبادت خود میدانی و طمع عوض و ^(۸) نمند
از مردم نداری

(۱) مورد - ورود گاه - محل (۲) عقیده - اعتقاد

(۳) صرف عقیده - تفسیر اعتقاد (۴) طرز عبادت - شرایط صحت نماز

(۵) ارکان نماز - نیت و قیام و رکوع و سجده و غیره (۶) داعی برکات نوع -

نفع مردم (۷) استنماع - مانعت (۸) تجید - احترام

درس بیت و نهم در متعلقات اسم

اسم را متعلقاتی است و آنها سه است

اول اسم عدد اسماء عدد کلماتی هستند که وضع شده اند برای
تعیین شمار اجناس مثل یک دو سه چهار
اعداد اصلیه سه مرتبه اند آحاد عشرات مآت
هر عدد یک نوع واحدش یعنی عدد و شش معنی نباشد آنرا عدد مطلق
می نامند مثل ۱ ۲ ۳ ۴ ۵ ۶

هر عدد یک نوع واحدش معین باشد آن عدد را عدد معیت می نامند
مثل یک سلطان صد وزیر ده هزار استوفی دو کربان
در اصطلاح نحو عدد را (مبسم) و عدد را (مبهر) می نامند
گاه باشد که اسماء عدد را حذف کرده می نامند و آنرا گاهی می کنند مثل اینکه
کوئی مدرسه رشديه نشش درجه دارد

درجه تاسیسه درجه پنجمیه درجه اعدادیه

درجه ابستدائیه درجه اول درجه دوم

و کلمه اول دوم و سیم و چهارم و پنجم و ششم را که اسماء عدد و حذف شده اند

تفصیل ۲۹

اسم بر چند قسم است ؟ معارف بر چند قسم است ؟ معانی اسم
چند نام است ؟ تعلقات اسم چند نام است ؟ اولی از
تعلقات اسم کدام است ؟ اسماء عدد چه کلماتی هستند
و برای چه وضع شده اند ؟ اسماء عدد مکرره اند یا معرره ؟
اعداد اصلیه کدامند ؟ عدد مطلق کدام است ؟
پنج مدرسه عدد مطلقه است یا عدد مقبیه ؟ در عبارت (دیدم
پانصد نفر سواره) بهم کدام است و تمیز کدام ؟

تمرین ۲۹

پنج کلام بنویسید که اسماء عدد در آنها مطلق و مفرد باشد
پنج کلام بنویسید که تمیز در آنها عاقل باشد
پنج کلام بنویسید که معدودش مذکور و اسماء عددش مخدود باشد
پنج کلام بنویسید که اسماء عدد مرکب و مطلق باشد
دو کلام بنویسید که تمیز غیر عاقل و عدد از مرتبه اول و سیم باشد
دو کلام بنویسید که نوع واحد از معدود آن جماد باشد

(درس بیام)

درس سی ام در ظروف

دویم از تعلقات اسم ظرف است
ظروف کلماتی هستند که در جواب (کی) و (کجا) گفته میشوند
ظرف بر دو قسم است (ظرف زمان) (ظرف مکان)
ظرف زمان بر دو قسم است (ظرف زمان مبهم) (ظرف زمان محدد)
ظرف زمان مبهم که دلالت کند بر اوقات غیر معین مثل کاه بیکاه
وقت دایم همیشه همواره پیوسته دام علی الدوام
قیامت خضر

ظرف زمان محدد که دلالت کند بر اوقات معین مثل امروز
فردا پس فردا پسین فردا دیروز دیشب پریروز
پرشب امسال پارسال سال آیند صبح سحر
بامداد اکنون حال طنز عصر وقت ناز شب عید اضحی
تاسوعا عاشورا سنبله میزان
ظرف مکان آن سینه بر دو قسم است (مبهم) (معین)

(۱) مبهم - معلوم (۲) محدد - معلوم (۳) علی الدوام - همیشه

(ظرف)

طرف مکان مبهم که دلالت کند بر مکان غیر متین مثل
پیش پس دور نزدیک راست چپ جنوب شمال
شرق غرب محشر بهشت جهنم عرش جالبقا جالبه کوه قاف
طرف مکان محدد که دلالت کند بر مکان معلوم مثل
تبریز طران شیراز اصفهان دارالخلافه اسلامبول
کرمشهر بیت الله کعبه مدینه منوره

مقتضی

دویم از تعلقات اسم کدام است ؟ طرف و جهت چپ و راست ؟
طرف زمان مبهم چه ؟ طرف مکان مبهم چه ؟ طرف زمان برپندارم ؟
طرف زمان مبهم کدام است ؟ طرف مکان مبهم کدام است ؟ طرف
زمان مبهم مثل چه ؟ طرف مکان مبهم مثل چه ؟ طرف زمان محدد کدام است ؟
طرف مکان محدد کدام است و مالش چه ؟

تمرین

سه کلام بنویسید که مثالی از طرف زمان مبهم در آنها باشد
سه کلام بنویسید که از طرف مکان مبهم مطلق باشد

سه کلام بنویسید که بر طرف مکان محدد مطلق باشد
سه کلام بنویسید که مثالی از طرف زمان محدد باشد
پنج کلام بنویسید که در آنها از دو زمان مکه باشد
و طیفه یا نزد هم
این وظیفه را بنویسید که یا بر وظایف قبل بجا یا درید
میگویی امروز از جمعه غصه و غم خلاص شدم

معنی این را بمن بگو تو غم را از خود براندازی یا غم برضفت تو رحم آورد ؟
لبسته می دانیکه غم و الم در خارج وجود ندارد بلکه این سوز و گداز
در خود تو شعله و راز درین صورت از آنچه در تحت حکومت است میتوان
آزاد شوی

دانسته باش که اندوه بر امورات اختیاری هدر است زیرا که
دفع آن در تحت قدرت است و بر امورات قدرتی باز هدر است زیرا که
تخل بر آن طبیعی است

(۱) امورات اختیاری - آرزوهای دور و دراز که دفع آن ممکن است

(۲) امورات قدرتی - مثل سپیدی و قهوه‌ری و مرگ و ناخوشی

درس سی و یکم در کنایات

تیم از تعلقات اسم (کنایات) است

کنایات کلماتی هستند که بیان کنند ذاتی را یا حدی را پس اگر آن کلمات جای اسم را بگیرند (ضمایر) نامیده میشوند مثل مال و مال با ما بشان ما تان گفتم گفتید گفتند گفتنش گفتشان و غیر اینها و اگر کلمات نشان بدهند محسوس را اسما اشاره و موصولات نامیده میشوند

مثل مال آنها مال آنان مال اینها مال ایشان مالیک حلال است کسیکه عالم است با کسیکه کهنه است و اگر آن کلمات مثل الفاظ ظان و جهان و غیره باشد بمعنای نامیده میشوند

پس معلوم شد که ضمایر و اسما اشاره و اسما موصوله و کلمات بمعنی اسم کنایه هستند نه اسم صریح

(۱) ذات - اسم عین (۲) حدث - اسم معنی

(۳) محسوس - چیزی که شود آنرا دید یا شنید یا بوید یا چشید یا دست یابد

تقرین ۳۱

تعلقات اسم چند است؟ اولی دومی از تعلقات اسم که نامند؟ تیم از تعلقات اسم چیست؟ کنایات یعنی چه؟ موصولات چرا از کنایات شمرده اند؟ کنایات چه وقت بمعنی ضمایر میشوند؟ موصولات اسما اشاره به محسوسات دلالت دارند یا به مقولات؟

تقرین ۳۱

پنج کلام نویسد که در آنها کنایات بیان ذات نمایند
پنج کلام نویسد که کنایات در آنها بیان حدث نمایند
پنج کلام نویسد که کنایات در آنها بیان مفعول نمایند
پنج کلام نویسد که کنایات در آنها بیان بهیات نمایند

درس سی و دوم در فروعات اسم

اسم را فرد عانی هست و آنانش است
افراد جمع تانیث تکبیر تصغیر تکبیر

(۱) افراد - یکی بودن (۲) جمع - زیاده از یک بودن (۳) تکبیر -

مذکر بودن (۴) تانیث - مؤنث بودن

مفرد اصل بر جمع است جمع فاعل بر مفرد است
 مذکر اصل بر مؤنث است مؤنث فرع بر مذکر است
 مکتبہ اصل بر مصغرات مصغر فرع بر مکتبہ است
 علامت جمع (آن) (ها) که بر آخر اسم لاقی میشوند مثل مردان
 زنان - مردها زین

علامت نایف و تکسیر لاقی شدن کله (ز) (ماده) بر آخر اسم
 مثل شیراز کاو ماده

گاه باشد که صفت نایف و تکسیر مقدم بر اسم میشوند مثل نرگس
 ماده کاو

علامت تصغیر لاقی شدن (ک) تصغیر است بر آخر اسم یا برای
 همانند کوتاهی و کوچکی یا برای همانند نختیر مثل مرد که نرگس
 پسرک مردک

ملقین ۳۲

اسم را چند اصول بود ؟ متعلقات اسم چندتا بودند ؟
 ملحقات اسم که امها بودند ؟ اسم را چند فرع است ؟

فروعاً ؟ کدام ؟ علامت جمع چیست ؟
 علامت جمع بر کجا متصل میشود ؟ علامت تذکیر و تانیث چیست ؟
 علامت تذکیر مقدم بر اسم خود میشود یا مؤنث از آن ؟
 علامت تصغیر کدام است ؟ علامت تصغیر کی لاقی بر اسم میشود ؟
 علامت تصغیر با علامت تحقیر تفاوت دارد یا نه ؟

تمرین ۳۲

پنج کلام بنویسید که اسم فاعل در آنها جمع باشد
 پنج کلام بنویسید که اسم مفعول مذکر غیر عاقل باشد
 پنج کلام بنویسید که فاعل در آنها مؤنث باشد
 پنج کلام بنویسید که فاعل در آنها تحقیر شده باشد
 وظیفه شاتر دهم

این وظیفه را حفظ کنید مطلبش را درست بفهمید و دو دفعه بپوشه سرود
 یک دفعه بپوشه طایف پاک نویس کرده تحویل بدهید
 ده طایفه را بتوان شناخت مکرر ده مقام
 شجاع را در جنگ

اَهْل حَرْفٍ رَا دَر صَنْعَت

بَزْدَك رَا دَر غَضَب

اَيْن رَا دَر شَرَكْت

دَوَسْت رَا دَر حَاجَت

بِخَب رَا دَر مَكْنَت

زَا هِرَا دَر رِيَا وَ مَعْنَت

عَالَم رَا دَر مَبَاحِث

عَادِل رَا دَر مَخَاصِصَت

عَاقِل رَا دَر مَشَاوَرَت

اين ده جمله را تركيب نغوی كنيد و تركيب هر جمله را بنويسيد
بركس بي غلط بنويسيد و در قد تحسين يا قيمت آنرا از مالتيه مدرسه
در يافت مي دارد

(۱) حرف - صنعت (۲) مكنت - بيجري

(۳) ريا - نشان دادن عمل بر مخلوق (۴) سمت - شنواندن شهرت عمل

(۵) مخاصصت - رفق و ده عي نزد حاكم

درس سی و سیم در اصول فعل

كلمه اگر دلالت كند بر حدث و زمان وقوع آن آن كلمه را فعل مينامند
اصول فعل سه است

اول فعل ماضی و آن كلمه ايست كه دلالت كند بر حدث گذشته در زمان
قبل مثل رفته ام (ماضي قريب) رقم (ماضي اقرب) رفته بودم
(ماضي بعيد) رفته بودم ام (ماضي ابعد) ميرقم (ماضي مطلق)
(حكايه حال در ماضی)

دويم فعل مستقبل و آن كلمه ايست كه دلالت كند بر حدث زمان حال و آينده
مثل خواهم رفت (مضارع قريب) ميخواهم بروم (مضارع اقرب)
ميروم (مضارع مطلق)

سيم فعل امر و آن كلمه ايست كه دلالت كند بر طلب حصول فعل
در زمان حال مثل برو (امر فوري) بايد بروي (امر تراخي)

(۱) اصول - صكلا - ريشه (۲) اقرب - قريب - نزديكتر

(۳) ابعد - بعيدتر - دورتر (۴) مطلق - بي قيد

(۵) امر تراخي - امر كيه تاخير حاصل شود

ملقین ۳۳

اصول فعل چیست ؟ اولی از اصول فعل که ام است ؟
 و دوم از اصول فعل چیست ؟ فعل را تعریف کنید ؟
 فرق میان اسم و فعل چیست ؟ فرق میان اسم و حرف
 چیست ؟ فعل ماضی بر چند قسم است ؟ ماضی مطلق را
 صرف کنید ؟ ماضی قریب را صرف کنید ؟ ماضی مطلق را
 با ضمیر صرف کنید ؟ فعل مستقبل را تعریف کنید ؟ فعل مستقبل
 بر چند قسم است ؟ مضارع قریب را صرف کنید ؟
 از اقسام مضارع زمان که ام یک نزدیک است ؟ امر بر چند
 قسم است ؟ امر فوری را صرف کنید ؟ امر تراجعی را
 صرف کنید ؟ یک فعل را چند جور فاعل تصور شود کرد ؟
 امر را تعریف کنید

تمرین ۳۳

پنج کلام بنویسید که اولش موصول بوده صله اش ماضی قریب باشد
 پنج کلام بنویسید که در اول آن اسم اشاره بوده ماضی مطلق داشته باشد

پنج کلام بنویسید که خبر مبتدا متقبل بعید باشد
 پنج کلام بنویسید که اولش اسم فاعل جمع و آخرش متقبل مطلق باشد
 پنج کلام بنویسید که مبتدا اسم عین بوده خبرش امر فوری باشد

درس سی و چهارم

در لازم و متعدی

فعل بر دو نوع است (لازم) و (متعدی)
 لازم آنست که فعل از فاعل نگذرد و بمفعول نرسد
 مثل چید کوفتد شکست کوزه دوید سب خوابیدند
 متعدی آنست که فعل از فاعل بگذرد و بمفعول برسد
 مثل نوشت رضا درس را زنده کرد علم ملت را
 خورد مال ایتام را
 فعل لازم را متعدی میکنند به لاقی کردن (آنی) به مثل علامت میدهد
 مثل چرانیدم کوفتد را شکانیدم کوزه را

(۱) لازم - فعلی که لازم فاعل است (۲) متعدی - فعلی که ملازم
 مفعول است - تجاوز کننده از فاعل

دوانیدم اسب! خوابانیدم فتنه را

گاه میشود که ازادات تعدیه (ی) را بجهت تخفیف بیان سازند

مثل چه اندم گوشت را دواندم اسب! شکاندم کوزه را

خواباندم فتنه را

هر فعل لازم را (فعل مجرد) مینند و بعد از آنکه متعدیش کرده

(فعل مزید فیه) میخوانند

ملقین ۳۴

فعل بر چند نوع میشود ؟ فعل لازم که ام است ؟ فعل متعدی که ام است ؟

فعل لازم را چه طور متعدی میکنند ؟ فعل محبت که ام است ؟

فعل اگر محبت نباشد چه خواهد شد ؟ فعل مزید فیه که ام است ؟

هر فعل متعدی مزید فیه است ؟ معین کنید ازین افعال محبت را

و مزید فیه را لازم را و متعدی را

آه زد نوشت نشست خندید رسید گشت

پدید پوشید دید رفت آورد پرسید خورد

خوابید بخت دانست ...

نمرین ۳۴

پنج کلام بنویسید که فعلهای تنقل متعدی داشته باشد

پنج کلام بنویسید که پنج فعل ماضی لازم داشته باشد

پنج کلام بنویسید که صیغه امر تراخی داشته باشد

پنج کلام بنویسید که از فعل لازم امر فوری داشته باشد

و طبقه هفتم هم

این عبارات را خط کرده و دو دفعه بفرستد سوخته یک دفعه بفرستد ظایف

پاک نویسنده جملش را فیه تحویل بدید

آنچه بطاب در سهای پیش محل شایه میشود یادداشت کنید

و در دینی بی صبری قوت نفس خود را زیاد کن جمع را اندر و گدا

اگر تو صابر باشی در دین سیر ماکت شود

وقت خود را در باشری امور دیگران ضایع مکن مگر در عملی که متعین است

دیگران باشد زیرا که نقطه برای این جنس شده

خود را از خیالات بیفایده و تصورات خوشنمای بیوده آزاد کن

فلک را بجای مسطوف دار که اگر کسی از تو بپرسد در چه خیالی ؟

بی ترس و ابره به جرات توانی اظهار کنی
صادق کسی میگوئیم که اگر صفحه خیالش را با هسل شرق و غرب نشان دهی
از احدی خجالت نکشد

درس سی و پنجم در معلوم و مجهول افعال

هر فعل که برای حکایت حال فاعل نباشد آن فعل را فعل معلوم و مبتنی
از برای فاعل مینامند

هر فعل که برای حکایت حال مفعول نباشد آن فعل را فعل مجهول و مبتنی
از برای مفعول مینامند (بعبارت دیگر)

هر فعل که اخبار حال فاعل را نماید فعل معلوم است
مثل نوشت احمد لوحه را که مقصود از بیان این عبارت اخبار
از نوپسندگی احمد است

هر فعل که اخبار حال مفعول را نماید فعل مجهول است
مثل نوشته شد لوحه که مقصود از بیان این عبارت اخبار حال لوحه است
و دانسته باش که فعل لازم مجهول بنامی شود زیرا مفعول

ندارد تا بیان حال مفعول شود و گفتیم که فعل مجهول نباشد فقط برای بنای
حال مفعول

ملحق ۳۵

فعل معلوم کدام است ؟ مبتنی از برای فاعل چیست ؟ آنچه
در مبتنی از برای فاعل معلوم است و آنچه در مبتنی از برای مفعول مجهول
است ؟ فعل مجهول کدام فعل است ؟ مبتنی از برای مجهول کدام
فعل است ؟ فعل معلوم از لازم و متعدی هر دو می آید یا مخصوص
یکی از اینهاست ؟ از فعل لازم فعل مجهول نباشد یا نه ؟
از کلمه (نشتن) فعل ماضی معلوم مطلق را صرف کنید ؟
از کلمه (خواندن) فعل مستقبل مطلق معلوم را صرف کنید ؟
از مصدر (زدن) ماضی بعید مجهول را صرف کنید ؟
از مصدر (نوشتن) مضارع اقرب مجهول را صرف کنید ؟
از فعل لازم چرا فعل مجهول بسته نمیشود ؟

تمرین ۳۵

از این چند مصدر ماضی مطلق معلوم مضارع مطلق معلوم امر مؤنث

از تراخی معلوم ماضی مطلق مجهول مضارع مطلق مجهول

از تراخی مجهول را صرف کرده نویسد

شنیدن آزدن آوختن باختن بختن

پیمودن پرسیدن پریدن

درس سی و ششم در مفاعیل

مفاعیل برش نوع میباشند

اول (مفعول بی) و علامت آن (را) میباشد مثل نوشتم (مفعول بی)

(نوشتم) فعل و فاعل (درس را) مفعول بی

ثانی (مفعول مع) و علامت آن (با) میباشد مثل هستم (مفعول مع)

(هستم) فعل و فاعل (باشما) مفعول مع

ثالث (مفعول فی) و علامت آن (در) میباشد مثل برو در امان

خدا (برو) فعل و فاعل (در امان) مفعول فی (خدا) مضاف است

رابع (مفعول که) و علامت آن (برای) میباشد مثل

(۱) مفعول بی - واقع شده بر او (۲) مفعول مع - واقع شده با او

(۳) مفعول فی - واقع شده در او (۴) مفعول که - واقع شده بجهت آن

(فعل شدم)

فعل شدم برای عبادت (فعل شدم) فعل و فاعل (برای عبادت)

مفعول بی

خامس (مفعول منه) و علامت آن (از) میباشد

مثل در قیامت پرسیده شود انسان از ساعتی عمر خود (در قیامت)

مفعول فی (پرسیده میشود) فعل مضارع مجهول (انسان) نایب فاعل

(از ساعتی) مفعول منه (ی) ادات اضافه (عمر) مضاف است

(خود) مضاف الیه

سادس (مفعول بواسطه) و علامت آن (تا) (به) (بر) میباشد

مثل رفتم تا کعبه آدم تا مدرسه رسیدم بر غرت

(رفتم) و (آدم) و (رسیدم) هر سه فعل و فاعل (تا کعبه) (بدر)

(بر غرت) هر سه مفعول بواسطه

ملحقین ۳۶

مفاعیل برجسته نوعند ؟ اولی از مفاعیل کدام است ؟ علامت آن چیست ؟

دویمی از مفاعیل کدام است ؟ علامت آن چیست ؟ سیمی از مفاعیل چیست ؟

و علامتش کدام است ؟ چندی از مفاعیل کدام است ؟ علامت آن چیست ؟

(ششم)

ششی از مفاعیل کدام است و علام آن کدام است ؟ بنده این مفاعیل از برای
افعال متعدیت یا برای افعال لازم بهم لازم میشود ؟
که ام یک از مفاعیل میتواند متعلق بر افعال لازم باشد ؟
که ام یک از این مفاعیل است که نمیتواند متعلق بر افعال لازم باشد ؟

تمرین ۳۶

سه کلام بنویسید که مفعول به داشته باشد
سه کلام بنویسید که مفعول مع و مفعول فیه هر دو داشته باشد
سه کلام بنویسید که مفعول له داشته باشد
سه کلام بنویسید که مفعول منه داشته باشد
دو کلام بنویسید که هر سه عبارت مفعول بواسطه را داشته باشد

وظیفه بیسجدهم

این عبارات را حفظ کنید و مطالبش را در دست فمیده تحویل بدهید
دو دفعه بدفتر مسوده و یک دفعه بدفتر وظایف پاک نویس کرده و پانزده
که بدرسمای پیش محل شما میشود بعلامت متین کنید و در تحقیق حال کلمات
سر سری نباشید

چنانکه دست پا چشم گوش لب دندان و سایر اعضای انسان
بهمه در یک پیکر برای خدمت بهمیکر خلق شده اند و نامورند که همه در تحت
مدیر کل که روح باشد دایر گشته امورات مملکتی بدن را منظم دارند و هیچکس
از اجزای بزرگ و کوچک از نگه داری دیگری آنی منفذ و رنده در حفظ
بهمیکر غایت کوشش ابله آورند

هم چنین است حال عموم انبای شبه که اگر در اسم و جسم مشابه بهمیکر
نیتند لکن در تمام هواد روحی که بخش خدائی است متصل بهم و مطیع یک قانون
میتند و برای خدمت بهمیکر خلق شده اند که بی این یکی کارهای
آن یکی متوق است

پس در اینصورت غضب و روگردانی من از شخصی باین نزدیکی برای اینست
بر اینجانبه یا نفی بر من نرسانیده خلاف قانون و معصیت برخلاف
نیت ؟

اگر در تحمل زحمت نوع خود اظهار شکایت و خستگی نمایم و بر بدکاران
جزای بد بدهم
ناچارم و قتی که دندانم درد کند چشم کم نور گردد گوشم سنگین شود

پایم خسته شود

بر اینها نیز غرض و غضب نمایم ۱۱۱

سعدی علیه الرحمه

بنی آدم اعضای یکدیگرند که در آفرینش یک گوهرند

چو عضوی به درد آورد روزگار دگر عضوها را نماند قرار

نور کرمخت و دیگران بی غمی نشاید که نامت نهند آدمی

درس سی و هشتم

در کلام و حمل مفیده^(۱)

جمله و کلام آنست که مرکب باشد از دو کلمه یا بیشتر و مخاطب آن فایده^(۲) تا
و سکوت صحیح بخشد

اگر در اول کلام فعل باشد آن جمله را (جمله فعلیه) مینامند

مثل (آدم شمارا ببینم) (خواهم گفت تا بشنوند) (بگرد تا پیدا

کنی) (مبازارتا آزرده نشوی)

اگر در اول کلام یکی از مفاعیل باشد آن جمله را نیز جمله فعلیه

(۱) جل - جمله ۱ (۲) مفیده - فایده مند (۳) سکوت صحیح - رفع انتظار

بنامند (مثال)

عمرم را غنیمت دانم

بایدان ننشینم

در عبادت کاهلی نورزم

برای نوع خود خدمت کنم

از جالت خلاص شوم

بر تعریف دروغ به ثنای بمعنی

تا بهتم منور نباشم

(ترکیب)

(عمرم را) مفعول به (غنیمت دانم) فعل و فاعل

(بایدان) مفعول مع (ننشینم) فعل و فاعل

(در عبادت) مفعول فیه (کاهلی نورزم) فعل و فاعل

(برای نوع) مفعول له اضافه شده بر کلمه (خود)

(خود) مضاف الیه (خدمت کنم) فعل و فاعل

(از جالت) مفعول منه (خلاص شوم) فعل و فاعل

(بر تعریف) مفعول بواسطه اضافه شده است بر کلمه (دروغ) (دروغ)

مضاف الیه و صفت بر مضاف (به ثنا) مفعول بواسطه اضافه شده است

بر کلمه (معنی) (معنی) مضاف الیه و صفت بر مضاف (تا بهتم)

مفعول بواسطه (منور نباشم) فعل و فاعل

تقین ۳۷

جمله چیست ؟ کلام را تعریف کنید ؟ اگر اول کلام فعل باشد
آن کلام را چه جمله می نامند ؟ کلامی بگویند که کلمه اولش فعل است
باشد ؟ اگر در اول کلام یکی از صفایا باشد آن جمله را چه جمله
می نامند ؟ کلام از چه مرکب شود ؟ فرق میان جمله و کلام چیست ؟
اسناد در کلام می شود یا در جمله ؟ نسبت در کلام می شود یا
در جمله ؟

تمرین ۳۷

چهار کلام بنویسید که مفعول به در اولش باشد
چهار کلام بنویسید که مفعول مع در اولش باشد
چهار کلام بنویسید که در اول آنها مفعول فیه باشد
چهار کلام بنویسید که مبدء و مفعول له باشد
چهار کلام بنویسید که در هر کلامی علامت سگانه مفعول بواسطه باشد
چهار کلام بنویسید که کلمه اولی کلام مفعول مستتر باشد
دو کلام بنویسید که اول یکی فعل مستقبل و دیگری فعل امر باشد

درس سی و هشتم در متعلقات فعال

گاه می شود که بعضی از افعال برای خود دو مفعول میخواهند
یعنی نوع از آنها وارد میشوند بر مبدء و خبر و آنها را مفعول خود مقرر دارد
مخلا منصوب میکنند

مثال

کمان کردم ششبار مقدس - شمار مقدس کمان کردم
یقین کردم قیامت قائم است - قیامت را قیام یقین کردم
داشتم او را را استگوداشتم - او را را استگوداشتم
خیال کردم جوانی را دانی - جوانی را دانی خیال کردم
پند داشتم دوست را این - دوست را این پند داشتم
این افعال آنچه در معنی این افعال است نامیده میشوند بافعال قلوب
ترکیب نحوی

(کمان کردم) فعل و فاعل (شمار) مفعول اول (مقدس) مفعول ثانیه
(شمار) مفعول به مقدم (مقدس کمان کردم) فعل و فاعل و مفعول
این هر دو جمله فعلیه اند چنانکه در درس پیش گذشت
همچنین است ترکیب سایر افعال و مفعولهای هر جمله مبدء و خبرند

نوع دیگر آن افعال است که اصلاً متعدی بر یک مفعول بود و با
که متعدی شوند دو مفعول بپذیرند

مثال

فخید رضا در شش - فغانیدم رضا در شش

پوشید علی لباسش - پوشانیدم علی لباسش

یاد گرفت محمد حسابش - یاد دادم محمد را حسابش

ملقین ۳۸

فعل عوام چند مفعول طلب است ؟ فعلهایی که دو مفعول طلبند
که اند ؟ اگر فعلها را بردارند مفاعیل چه ترکیب میشوند ؟
افعال دو مفعول طلب بر چند نوعند ؟ نوع اول از آنها را
چه افعال مینامند ؟ نوع دوم افعال معینی است یا غیر معین ؟
از هر دو نوع اگر افعال برداشته شود دو مفعول مستند و خبر میشوند یا نه ؟
افعال قلوب را چرا افعال قلوب نام نهادند ؟ غیر از مفعول به مفاعیل دیگر
هم خبر این افعال میشوند یا مختص به مفعول به است

تمرین ۳۸

پنج کلام بنویسید که افعال قلوب نامخ مستند و خبر باشند

پنج کلام بنویسید که مبد و فاعل امر بوده مفعول با فاعل قلوب باشند
پنج کلام بنویسید که فعل متعدی دوباره متعدی بوده دو مفعول بخوابند
پنج کلام بنویسید که جمله فعلیه و مفعول طلب بوده لکن یکی از مفاعیل در جمله باشد
پنج کلام بنویسید که دو مفعول طلب با متعدی شده سه مفعول بخوابند

و خلیفه نوزدهم

عبارات این خلیفه را حفظ کرده و دو دفعه بدقت مسوده یک دفعه بدقت خطی
پاک نویس نموده مجلس ادرست تلفظ شد تحویل بدید و آنچه محل شا
بر در سهای پیش نظر تان میرسد قید نمایند
بعض مردمان احمق هر جزئی خدمت را که در حق کسی میکنند شب و روز
فقط عوض آن میباشند و آن کس را مقروض خود میدانند
و بهر جا خیرات خود را جار و ب نه در کمال بر آتی نقل مجاس مردم نموده
با تمام بی طبعی و بی ملاحظه گی و عدم انظاف ر عوض اسم آن کس را نشنوا
دین یا ده گوئی خود می کنند

بعض دیگر حق معینی از مردم در گردن داشته خود را مرهون آن حق
و مقروض آن طلب میدانند و بی بی حسنه دانه همان قرض معلوم خود را

اذا کرده بعضی سیکهای محل و خوبیهای اعتدای خود را در نزد خود^(۱)
مقابل قرض^(۲) منقضی نموده ذمه خود را بری و طلبکار خود را بهمین
مقروض و مرئوس میداند تا با احسن دوستی شان بکلی از میان رفته
و آن سیکها فراموش شده بکمال کراهت طبع طلب طلبکار را با تنه و بیای
فحش و مبالغه افشرد و بتان رود میکند

تو این جور نباش خدمت مردم را بشتر نصیه^(۳) ذمه خود بدان سیک نوع را
یکی بر خود بشمار و بچوخت روز را بش نرسان تا خدمتی بکسی نکنی زیرا
که درخت احسان خود را بآزاده منت^(۴) ندانده از پانیندازی و اگر مبلغ
جزئی بکسی بده کار باشی طلب زیاد را در پیش خود عوض آفتدار بده خود جا
کنن هر چه بده کاری هسته ادا کن طلب خود را خود میدانی

درس سی و پنجم در افعال ناقصه

(۱) اضعف - دو مقابل (۲) قرض - واجب

(۳) مرئوس - گردرفته (۴) نصیه - واداری

(۵) مذاکره - یادآوری

نوعی دیگر افعالی هستند که بر بسته و خبر داخل شده بسته را اسم خود
و خبر را خبر خود قرار میدهند و آن افعال بنا بر مشهور در زبان
فارسی پنج فعل است

اول (هست) با مقصر فاش یعنی با تمام صینه های مختلفه اش
دویم (نیت) با تمام مقصر فاش

سیم (بوده) با نیمه صینه جاش

چهارم (گرفته) - تغییر یافته با تمام مقصر فاش

پنجم کلمات (چون در وقت) مثل شام کرد نظر کرد صبح کرد

و نامیده میشوند این افعال (افعال ناقصه) زیرا که همه افعال
با فاعل خود تمام میشوند مگر اینها که باز ناقصی مانده محتاج خبر میشوند

و بنابر این افعال را با افعال قلوب (نواخ بسته و خبر)

میانمند زیرا که از جهت اعراب محلی عمل آنها را پنج و باطل

میکند

مثال

نیت کاذب نیتی دروغگو نیت چاپلوس

نیت سخن چین نیتند فحاش نیتند منافق

بوده ام خبر خواه شما نبوده ام بدخواه شما نخواهم شد
 رفیق مرد بی ناز میخواهم سفر کنم
 ترکیب نحوی از مثال اولی و از مثال آخری
 (نیتیم) فعلی است از افعال ناقصه ضمیر متصل اسم آن (کاذب)
 خبر آن (میخواهم) فعلی است از افعال ناقصه ضمیر متصل اسم آن
 (سفر کنم) فعل و فاعل خبر آن
 همچنین است ترکیب سایر امثله

تلقین ۳۹

افعال ناقصه چند است ؟ افعال ناقصه بر چه داخل میشوند ؟
 افعال ناقصه را چه اناقصه نامیدند ؟ عمل این افعال در مبتدا
 و خبر چیست ؟ اسم افعال ناقصه در محل چه اعراب است ؟ خبر افعال
 ناقصه محلاً چه اعراب دارد ؟ اگر اسم این افعال مقدم بر خودشان باشد زود
 میشوند یا نه ؟ و تکیه بابت مقدم بر این افعال میشود چنانچه میشود ؟

(+) چون این افعال ناقص از سایر افعال است پس اگر مبتدا مقدم باشد
 بر یکی از این افعال دیگر افعال ناقصه ترکیب نمیشوند مثل (توبه هستی امین)

(تمرین ۳۹)

تمرین ۳۹

دو کلام بنویسید که از نواخ مبتدا و خبر در اولش بوده جمله مرکبه
 از کلمات مرکبه عربیه و کلمات فارسیه باشد چنانکه در باب
 الف لام ششی ذکر شد

دو کلام بنویسید که مبد و بصینه امر غایب بوده یکی از افعال ناقصه در اکلام
 عامل باشد یعنی منوح نباشد

دو کلام بنویسید که مبد و بصینه مضارع مطلق بوده یکی از افعال ناقصه
 در آن کلام منوح باشد یعنی از عمل الفاشود (+) یعنی مبتدا مقدم بر یکی
 از این افعال باشد

افعال قلوب را صرف نموده تمام متصرفات آنها را بنویسید
 افعال ناقصه را صرف نموده با تمام متصرفاتش بنویسید

(+) چون سایر افعال قوی در عمل هستند اگر مفعول آنها مقدم بر خود آنها باشد مفعولست
 مثل (زید را دیدم) لکن افعال ناقصه ضعیف در عمل هستند اگر یکی از مفعولهای آنها مقدم بر خود
 آنها باشد خود این افعال از قوت افتاده نمیشوند چنانکه بی اصل زاده گان دولت
 و ملت همیشه فاصله میان خود و نوکرهای خود را میگذرانند

(درس ۳۰)



درس چلم در جمل استینه

برگاه جزو اول جمله اسمی باشد که خبر داده شود از او در ترکیب نحوی آن اسم
(مبتدا) و مابعد آنرا (خبر) و آن جمله را (جمله استینه) بنامند

مثال کتاب بهترین رفقا است

دوست آئینه دوست است (هر چه عیب نادر بهتر)

تو از وطنی خلق خود غفلت نکن

نقدان فرمود ادب را از بی ادب آموز

آن ورق برگشت مسوئی ببرد

کیکه از تو ببرد از او زیاده نبرد

چراغ راه ملت کتب آمد

یارب دلم از غم وطن مجزون کن (در سینه ما مجتبی افزون کن)

هنر دانا رسوای یک نادان است

مشرق زمین تاریکست از مغرب زمین است

فلان فلان شده هر چه مال ایتام می خورد کفتر شود

(۱) جمل - جمله (۲) نقدان یکی از پیغمبران خداست که در قرن اولی مبعوث بود

تلقین ۳۰

جمله بر چند قسم است ۱ جمله و کلام کدام است ۲ فرق میان

جمله و کلام چیست ۳ جمله فعلیه کدام جمله را میگویند ۴ جمله

استینه کدام جمله است ۵ در درس امروزی بجهت جمله استینه چرا

یازده مثال گفتیم ۶ مثال اول مبداء بجهت اسمی است ۷

مثال دوم مبداء است بجهت اسمی ۸ در کلام تیم کلمه اول چیست

(معلم باید یکی یکی مثالها را ترکیب نموده تعیین حیثیت آنها را

ترک نکند)

تمرین ۴۰

پنج کلام بنویسید که اولش اعرف معارف باشد

پنج کلام بنویسید که اولش اسم موصول باشد

پنج کلام بنویسید که اولش یکی از مبهات باشد

پنج کلام بنویسید که اولش از کنایات باشد

این کلام را ترکیب نحوی نموده اعراب محلی همه کلام را قید کنید

(اعانت بر قاطم غفلت بر مظلوم)

و طیفه بیستم

این عبارات را حفظ کرده حاصلش را فهمیده و دو دفعه بدقت سه مرتبه بگوید
بدقت و خایف پاک نویسد کرده بخوبی بدین
عبارت را ترکیب نحوی نموده حاضر باشید که بعضی پرسیدند هر جمله
بکمال سرعت بیان تقریر نمایند

چراغ را تا خاموش نگرده روشن است و پرتو اشکن آیارو است
که نوزند باشی و چراغ حقیقت توبی نور بماند ؟
میدانی که حقیقت آدمی فقط افاضه برکات خویش است
بر نوع خود

ستراط حکیم از مردم می پرسید که شما طالب چگونه نفس
میتد عاقل یا جاهل میگفتند که ما طالب نفس عاقیم
ستراط میگفت سنی کنید که همیشه صاحب نفس عاقل و سیکو
کار باشید میگفتند که نفس ما عاقل و سیکو کار است
میگفت پس چرا از صبح تا شام با هم دیگر منازعه دارید و بجای
بمیگویند ؟

درس چهل و یکم
در فروغ چهل و یکم

هرگاه خبر مقدم باشد بر مبتدا آن جمله را نیز جمله استیه بخوانند
در ترکیب نحوی خبر را (خبر مقدم) و مبتدا را (مبتدای مؤخر)
بنامند (مثال)

غریز است متفق دلیل است منافق (ترکیب)

(غریز است) خبر مقدم (متفق) مبتدای مؤخر

(دلیل است) خبر مقدم (منافق) مبتدای مؤخر

هرگاه اول جمله یکی از ماعیل بوده و علامت مفعولش محذوف هم
باشد آن جمله را نیز جمله (فعلیه) نامیده در ترکیب آن اسم را مفعول
مقدم میخوانند (مثال)

صبح جمعه در منزل امام جمعه بودم (ترکیب)

(صبح جمعه) مفعول به بعلاصت (را) محذوف (در منزل)

(۱) خبر حقش همیشه تا خیر است از مبتدا مقدم نمیشود مگر بجهت فایده منوی
از صر و غیره

مفعول مینه اضافه شده بر کلمه امام آسم اضافه شد بر کلمه جمعه

(بودم) فعل و فاعل

دانشیه باش که صفت موصوف مضاف و مضاف الیه
در حکم کلمه واحد است در ترکیب نحوی هر دو را بجای یک کلمه ترکیب میکنند

تلقین ۴۱

اصول چهل چند است که امهات ؟ جمله فعلیه که اسم جمله است ؟
اگر جمله (فعلیه) نباشد چه جمله خواهد شد ؟ اگر جمله مبدا باشد
به یکی از مفاعیل آن جمله را چه جمله مینامند ؟ اول جمله اگر اسم فاعل
یا اسم مفعول یا صفت مشتبه باشد آنچه را چه جمله می نامیم ؟
مفعولیکه علامتش مخدوف شده اگر در اول جمله واقع شود آن جمله را
چه جمله نامیده و در ترکیب نحوی آن مفعول را چه ترکیب
می کنند ؟

(۱) صفت مشتبه - آن صفت را میگویند که در موصوفش دائمی باشند
مثل شجاع ترسو نخعی بخیل کچل و غیر اینها که در تقدیر معنی
اسم فاعلند ، ترسو - ترسند

نمرین ۴۱

سه کلام بنویسید که اول جمله اسم فاعل بوده و آنکلا مهار را ترکیب کنید

سه کلام بنویسید که جمله اسمیه بوده و ترکیب کنید

سه کلام بنویسید که علامت مفعول مخدوف بوده و ترکیب کنید

سه کلام بنویسید که اول جمله صفت مشتبه بوده و ترکیب کنید

این کلام را ترکیب نحوی نموده زبانی تحویل دهید

(میراث پدرخواهی علم پدر آموز)

درس چهل و دوم در اخبار و نشاء

هر یکی از چهل اصیقه اسمیه باشد یا فعلیه از سه حال خارج نشود جمله (اخباریه)

جمله (انشائیة) جمله (شرطیه) مثال

اخباریه اسمیه مثل امین الدوله صدر اعظم ایران شد

اخباریه فعلیه مثل پیشکش را از حکام موقوف کرد

انشائیة اسمیه مثل عمر سلطان در از باجو

انشائیة فعلیه مثل زنده بمبانی وزیر

(۱) پیشکش حکام - ... و خون بهای رعیت - عیال سلطان

شرطیه استبه مثل خوش وضعی است اگر مفت خور باشد بکند ارند
 شرطیه فعلیه مثل اگر پیش برود اینوضع ایران زنده شود
 جمله اخباریه آنجمله است که فعل یا شبه فعل (اسم فاعل
 اسم مفعول صفت مشبته) حالت واقعی را بصورت قطع
 باز نماید بعبارت دیگر

جمله اخباریه آنجمله است که خبر قطعی به سماع را از وقوع امری چه در زمان
 گذشته چه در زمان حال چه در زمان آینده بعبارتی دیگر
 جمله اخباریه آنجمله را میگویند که با آن جمله خبر به بند از نسبت فعلی بر فاعلی
 خواه بصیغه ماضی خواه بصیغه مضارع خواه بصیغه اسم فاعل خواه
 بصیغه اسم مفعول خواه بصیغه صفت مشبته خواه مثبت خواه
 منفی^(۱)

باین معنی

هر جمله که مخاطب سماع را خبردار کند از وقوع امری و حدوث
 قضیه آنجمله را (جمله اخباریه) میگویند

(۱) مثبت - کلمه که حصول را دلالت کند مثل بسینا

(۲) منفی - کلمه است که بر نفی دلالت کند مثل نابینا

تلفیق ۳۲

جمله اصلیه چنانست و که امهات ۹ جل فرعیه چنانست ۹
 اولی از فروع جل که ام جمله بود ۹ دومی از جل فرعیه که ام
 جمله بود ۹ سیم از فروع جل حیث ۹ جمله بر چند قسم تقیم
 میشود ۹ چند کلامی بگویند که جمله اخباریه اسمیه باشند ۹
 چند کلام بگویند که جمله اخباریه فعلیه باشند ۹ چند کلام انشائی
 اسمیه بگویند ۹ جمله شرطیه که ام جمله است ۹ جمله اخباریه
 تعریف کنند ۹ کیست که تمام تعریفات جمله اخباریه را بگوید ۹
 جمله بگویند که اخباریه منفی ماضی باشد ۹ کلامی بگویند که
 اخباریه مضارع منفی باشد ۹ جمله بگویند که اخباریه مثبت
 فعل حال باشد ۹ جمله بگویند که جمله اخباریه اسم فاعل
 منفی باشد ۹ جمله بگویند که جمله اخباریه اسم مفعول منفی
 باشد ۹ جمله بگویند که اخباریه منفیه صفت مشبته باشد ۹
 جمله بگویند که اخباریه مثبت صفت مشبته باشد ۹ بگویند جمله فعلیه که
 اخباریه بوده صفت مشبته منفی داشته باشد ۹

تمرین ۴۲

سه جمله اخباریه بنویسید بصیغه ماضی مثبت

سه جمله اخباریه بنویسید بصیغه مستقبل منفی

سه جمله بنویسید که خبر داده شود از قضیه بصیغه اسم فاعل مثبت

سه جمله بنویسید که حکایت امر برانماید بصیغه اسم مفعول منفی

سه جمله بنویسید که خبر داده شود بصیغه صفت مثبت منفی

سه جمله بنویسید که حکایت از حال باشد بصیغه ماضی منفی

وظیفه بیت یکم

این عبارات را حفظ کرده حاصلش افهیده دودقه بدقت مینویسد

به دفته و ظایف پاک نویسد نموده تحویل بدمیه

و آنچه بدرسهای پیش محل شایده میشود موضوع نموده تمام آهت را

میتن کنسید

علاوه از اینکه کلمات را شایده بر مطالب درسهای پیش میتن می کنسید

از هر جمله مینسید علامت جمله اخباریه را میتن نماید

برای آدمی لازم تر از همه صفات آدمی است که عبارت باشد

از حلم و صبر و بردباری

اول باید در همه خود را بنوع خود بنفسی بعد از آنکه علاقه^(۲) اقتضال^(۳)

خود را بدیکران درست ملقت شدی آنوقت میتن میکنی که همه

با هم حکم اجرای داخل ساعت را دارد غمی بینی که اگر

کو چکتر اسبابی از توی ساعت معیوب شود همه اسبابها مظل

می ماند ؟

تو اگر خود را حکیم و عاقل میدانی باید همیشه اخلاق تو سرشت میت

دیکران باشد و اگر قصد اذیت تو را نمایند بطور میانه و حالت

بزرگان بلکه دوستانه میتوانی بگوئی که کونفندان در کله میچرخند

و هیچ بهدیکرا اذیت نمی کنند و موران در یک لانه زمستان

تابستان بر سر میبرند هیچ زحمتی بهدیکر نمیرسانند

درس چهل و نهم

در جمله انشائیة

(۱) رابطه - شیرازه اوراق و پاصفحه کتاب

(۲) علاقه - رابطه (۳) اتصال - وصل شدن

جمله انشائیة آن جمله است که اراده شود بان جمله ایجاب حصول امری

خواه بقصد امر باشد مثل بشو سخن اویب و ناصح
یا بقصد نهی باشد مثل مزن بی تامل بگفتارم
خواه بقصد رجا باشد مثل شاید که مراد خود بیام
یا بقصد انکار باشد مثل حاشا که من از وطن نظر بردارم
خواه بقصد دعا باشد مثل خداوند انکه دار از زوایش
یا بقصد نفرین باشد مثل کور شود چشم خود و عیند
خواه بقصد تعریف باشد مثل عاقل آنست که عادل باشد
و غیر اینها از هر جمله که طلب شود بان جمله حصول غرضی

و گاه میشود که بصیغه فعل ماضی قصد انشائی نماید

مثل عقود^(۳) شرعیة از قبیل مصاحبه و مباحثه و موافقات و نکر
و نکاح و غیره

ملقین ۴۳

(۱) رجا - امید (۲) انکار - حاشا زدن

(۳) عقود - صیغه هایکده برای اتقاط اختیار میخوانند

جمله برخند قسم است ؟ جمله را تعریف کنید ؟ جمله اخبار
چه جمله است ؟ جمله انشائیة کدام جمله است ؟ این جمله
(بود آیا که بخود باز آیم) اخباریة است یا انشائیة است ؟
معین کنید اخباریة و انشائیة را از میان این جمله ها ؟
(یارب تو بر حمت دل ما را جان ده) (پس از مرگ جوانان
گل مرویاد) (همه کار جهان درو و دروغ است) (باغ و
بهشت ما همه گلزار کتب است) (غرض از تالیف کتاب بحث
بر نوعت نه دکان خود نمائی) (مناجات و خلعت آسان شود)
(هر کار صحیح جزئی زحمت کلی دارد)

تمرین ۴۳

دو کلام بنویسید انشائیة باشد بقصد رجا

دو کلام بنویسید انشائیة باشد بقصد تحذیر (ببادا) (خدا کند)
(زینهار)

دو کلام بنویسید انشائیة باشد بقصد نهی

دو کلام بنویسید که قصد انشائیة باشد بصیغه فعل ماضی

دو کلام بنویسید که جمله انشائی باشد جمله دعا
دو کلام بنویسید که تصدیق باشد با ادوات انکار

درس حمل و چارم در تعلقات حمل

گاه میشود که یک جمله تنها جز جمله دیگر نشود و آنست چهار جمله اند

جمله حالتیه جمله صفت جمله صله جمله خبریه

جمله فعلیه که جمله حالتیه خبرش باشد مثال

آمدم بیادت شما در حالتیکه خودم مریض بودم

نیامدید به پرسش من در حالتیکه از سفر آمده بودم

فراموشش کردیم حق صحبت را در حالتیکه تندی هم نمیبودیم

جمله فعلیه که جمله صفت خبرش باشد مثال

نه خری مندرشی را که لازم نداری میفروشی خانه را که لازم داری

نیکبیر رتبه را که سیرت نمی کند میدی پیش شیراکه مغفلت نهان

محرم ندانی کسی را که دزد تو حرمت دیگران بریده ارد

خواست به باشی که رسوائی رسوائی کسی را پسند

جمله فعلیه که جمله صله خبرش باشد مثال

فرو ختم آنچه را که داشتم نواختم هر کسی را که شناختم

افرو ختم چراغی خانه که خاموش نباشد آموختم کلامی را که ابد فراموش نشود

جمله استیه که جمله حالتیه خبرش باشد مثال

حجاج وارد شدند در حالتیکه از قونول جده فریاد الا مان داشتند

روزنامه مرئی ملت است در صورتیکه آزاد باشد

جمله استیه که جمله صفت خبرش باشد مثال

علم نحو علمی است که (امم معلوم) نامیده شده است

علم صرف علمی است که نحو بی صرف صراف پسند نمی شود

جمله استیه که جمله صله خبرش باشد مثال

عالم کسی است که بعلم خود عمل نماید دولت چیز است که صاحبش غنی

سازد غنی کسی است که محتاج دشمن خود نباشد

جمله خبر خبر خبرش باشد مثل معلی شاگردایش را بیضیت میداد

(۱) جده - شریعت در سه منزلی که مصلحه سلاق خانه قونول ایرانش

و دیار خانه حجاج بنه ایران

تفصیل ۴۳

مثل عدد جمله و کلام چیست ؟ غایت حد یک جمله و کلام چیست ؟
چند جمله اند که می توانند جزء جمله شوند ؟ کدامند آن جمله ها
محتاج ماقبل خود هستند ؟ مثالهای جمله اولیه را ترکیب کنید ؟
در جمله اولیه چاره شال آمده است ؟ در جمله ثانوی چه شال
آمده است ؟ در جمله سیم چا چهار شال آورده اند ؟ جمله چهارم
ترکیب نخی کنید ؟

تمرین ۴۴

دو کلام بنویسید که جمله حالیه بر جمله فعلیه جزء باشد
دو کلام بنویسید که جمله فعلیه بوده جمله صفت جزو باشد
دو کلام بنویسید که جمله صله خبر باشد بر جمله فعلیه
دو کلام بنویسید که جمله اسمیه بوده و جمله حالیه جزو باشد
دو کلام بنویسید که جمله صفت خبر باشد بر جمله اسمیه
دو کلام بنویسید که جمله صله خبر جمله اسمیه باشد
دو کلام بنویسید که جمله خبر خبر بر جمله باشد

وظیفه بیست و دوم

این وظیفه را دو مرتبه بدقت مروده و یکدفعه بدقت و ظایف پاک نویس
کرده عباراتش را حفظ نموده حاصلش را بنویسید
و آنچه از مفردات و جملات آن بر درسهای پیش عمل شده باشد
قید کنید

بهوش باش که عاقل باشی و از زینت عقل که بالاترین زینت است
خود را عاقل نکنی تا بسکلی لطیف انسانی را که همیشه زنده عقل و مرده
جل است در منجذاب نفس باطل سازی

عقیده من و شما نیست که عاقلیم و هو اپرست نیستیم خوبست که عاقلی
در خلوت انصاف نشسته چراغ تامل را روشن کرده فرمان عقل کل را
که بجه دستور العمل زندگانی مانوشته اند مطالعه کنیم آنوقت میتوانی
که ما فرمان بردار عقلم یا مطیع نفس
کلمه اول کل نفس ذاتة الموت

(۱) عاقل - از زیور افتاده (۲) منجذاب - با قلاع

(۳) تامل - تفکر (۴) مطیع - اطاعت کننده

یعنی بر صاحب حیات چشمنده شربت ماست

پس مرک که قانونی عسومی خداست من شما آن را نفست می دانیم
یا نفست ؟ و اگر مرک را بلا فرض می کنیم یا نفست می دانیم خود انصاف
دسیم عاقلیم یا دیوانه ؟

الحق والا انصاف چگونه می توانیم که مرک را یکی از وسایل عمده تمدن و ترقی
و تربیت و مزید جاه و ثروت ندانیم و سبب نظم و آبادی مملکت فرض
نکنیم و حال آنکه اگر مختصر تا آنکه کنیم معاینه می بینیم که باری تعالی جل جلاله
مخصوص بجهت نادرک اسباب زندگانی مخلوق و بقای سلسله بنی آدم قانون
عمومی مرک را در میان گذاشته است

بجمله اثبات این مطلب عبارت ساده عرض می شود که هر طفل نو آموز
بیا مرزد و بیدرک طبیعی خود بفهمد

اگر در سببهای مرک مخلوقات اندکی فکر شو چارعت بیشتر خواهد بود و هر یکی
از آن اتفاقات اگر موقوف شود با طبیعت نظام عالم بهم می خورد و زندگانی محال می گردید

(۱) وسایل - چاره با (۲) تمدن - آبادانی بنا نمودن

(۳) مزید جاه - زیادتی دولت (۴) جل جلاله - بلند تر است شأن آن

و آن چارعت را اثبات در وظایف در سببهای آئینه عرض می کنم
شمارشته مطلب از دست ندهید

درس چهل و پنجم
در مرکبات ادوات چه اسم باشد چه حر
اول از ادوات مرکبه ادوات استغنیاست

آیا شود که مورد لطف خدا شویم ؟ خانه ما کی چنین برآید بود ؟
کجا روم چه کنم حال که را گویم ؟ کدامین مرد بی دین این خاک کرد ؟
مگر این ملک یک مالک ندارد ؟ کو آنکه سالار و سرور و سرور و سپهدار
گویم ایش چه کند رفته زن کاینه من ؟ چون توان با صد بنده را از آن
چند گویم که بدگوز کس ؟ چگونه دل بکنم از وطن کجاست ؟
گوئی که دست شوی جان وطن چرا ؟ چنان میتوان از وطن کن کشید ؟
پس چرا باشد که زن جان داشت ؟ کو یا تو غم وطن نداری ؟
از چه رو این ظلم بر ما می رود

دویم از ادوات مرکبه ادوات استنشاست

(۱) استنسا - خارج کردن است از جایی که شال آن اسم داخل آن شده مثل ترش شدن مصلح و سرخ شدن مصلح

عبادت بر مقبول خبر عبادت مشرک^(۱) سوای من همه رالانه و کاشانه
هر جا که دری هست شب در بندند الا در دوست را که شب بکشند
روز محشر همه در لرزه مگر متقیان اعضای انجمن همه پاکند سیما.....
همه جان فشان ملت بخصوص مهدی محسود
هر چه دارم مال ایشان غیر دین

تفصیل ۴۵

ادوات چه صیغه است ؟ ادوات از کدام قسم کلمه شمرده میشوند ؟
ادوات استفهام درین کتاب چند است و کدامها هستند ؟
اولی از ادوات استفهام کدام است و مثالش چیست ؟
امثله^(۲) ادوات استفهام را یکی یکی ترکیب نحوی کنید ؟ استثنای فی چیست ؟
ادوات استثنا چند است ؟ اگر از امثله ادوات استثنا ادوات
بردارید و عوضش (و) بگذارید چه معنی میدهد ؟ امثله ادوات استثنا را
ترکیب نحوی کنید ؟ از ادوات کدام است و کدام حرف ؟

تمرین ۴۵

(۱) مشرک - کسیکه در عبادت خداوند غیر از خدا را منظور دارد (۲) امثله - مثلهای

(پانزده)

پانزده کلام بنویسید که از ادوات استفهام هر یکی یکی را داشته باشد
هفت کلام بنویسید که در هر یکی از آنها یکی از ادوات استثنا باشد
دو کلام بنویسید که نظم بوده دارای یکی از ادوات استفهام باشد
دو کلام منظوم بنویسید که در هر یکی از آنها یکی از ادوات استثنا باشد
دو کلام را ترکیب نحوی کنید یکی از استفهامیه یکی از استثناییه

درس چهل و ششم

سیم از ادوات مرکبه ادوات ایجاب است

آری آری جان فدای آشنا علی که چشم رضا از عیوب محبوب است
گفت بدینسی گو گفتم بحشمت گفتا اینم گفتم صحیح است
گوید خبرم گویم همین است گفتی نکشت گفتم درست است
گفت از من راضی هستی ؟ گفتش آری چنین
چهارم از ادوات مرکبه ادوات عین است
آفرین بر رحمتی که تو داری ای کبوتر امیر به به به

(۱) ایجاب - قبول کردن گفتار و تصدیق آن (۲) چشم رضا - دیده
نیک بینی و خیال خیر اندیشی (۳) عین - تعریف و تحمید کردن

(زهی)

زهی خسرو عادل و دادگر
خوب است که قاضی تها شد
خوشاومی که جهان بر مراد باشد
مرحباب بر حسن اخلاق شما
خاک آن کس که رفت کار بساخت

پنجم از ادوات مرکبیه ادات تائیف و تحت است
آه از تنهایی و ظلم عدو
وای اگر از پس امروز بود مشرایی
بف بجهان افت که زبان داشت
دردا که شبان با شریک گریخت
الامان از جور جهان الامان
کاش می مردم ندیدم این ستم
وه چه قدر خوابی و غور نازنی

ملقین ۴

از ادوات مرکبیه چند تا خواندیم ؟ ادات استفهام چند تا بود ؟
و که امها هستند ؟ ادات استناده که امها بودند ؟ سیمی از ادوات

(۱) تائیف - افسوس خوردن برگذشته با (سی) تحت - حضرت کشیدن بر آید

مرکبیه چه بوده اند ؟ از ادوات ایجاب چند تا در این کتاب مذکور است ؟
ایجاب بچه معنی است ؟ ادوات ایجاب که امها هستند ؟ از ادوات
تخنین چند لفظ مندرج در این کتاب است ؟ ادوات تخنین که امها هستند ؟ بعد از ادوات
تخنین چه ادوات مذکور میشود ؟ تحت و تائیف یعنی چه ؟ ادات تائیف چیست ؟ که امها

مقرین ۴۶

پنج کلام نویسد که هر یکی از آنها یکی از ادوات ایجاب داشته باشند
پنج کلام نویسد که هر کلامی از ادوات تخنین باشد
پنج کلام نویسد که مشتمل باشند بر یکی از ادوات تائیف
پنج کلام نویسد که هر یکی از ادوات تحت مشتمل داشته باشند
از آنچه از ادوات ایجاب و تخنین و تحت تفهید کلام نیارده دید از بقیه تمام آنها
پنج کلام نویسد

وظیفه بیت و سیم

این وظیفه بقیه و وظیفه درس گذشته است که باید دو دفعه بدین مسموع
و یک دفعه بدین طایف پاک نویس کرده حدیث افهید تحویل دهید
و آنچه را که محل شایع میشود متین کنید

اول از دواهای مرکب پیریت یعنی انقراض^(۳) حرارت غریزی^(۳) چنانچه
تا نقش تمام شدن ناچار خاموش شود.

و اگر قدرت ازلی^(۴) بر ابعث^(۵) حرارت طبیعی منقلب باشد بی شک بعد
از آنکه مدتی در روی زمین جای نشین احدی نماند چندی باید سرپا بایستند
بعد از چندی وی هم بریزند آنوقت نه صحرا بماند برای زراعت جنگل
بماند برای مصرف پس مسلم شد که صلاح مادر پیریت و بعد از پیری درک
دویم از دواهای مرکب مرض است که تا آنکه هر بزرگ و کوچک میشود کشته
هر زن و مرد یقین است که اگر دلهای پروماد خواسته برادر از مرکب جوانان
محبوب اطفال مودت و محسوب اعدا نباشند و انبای یک مملتی از
فوت بزرگان مملتی و مملتی خون جگر نشوند و مرکب بکفر بزرگ غیر مندر که جهت
کش طریق نام و تنگ بوده عموم ملت را بستم گذارد کجا عدای ملت بخصیل
علم طب یافتند و تحقیق دواهای دومی کنند اگر کسی بسمه انقراض و از تب و لرز
فوت نمیشد کی دواهای گنه گنه پیدا میشد که کسی که در مردم از بلائی است

(۱) دواهای - سبها (۲) انقراض - تمام شدن (۳) حرارت غریزی - گرمی
طبیعت که دیکت بعد از امواج (۴) قدرت ازلی - قدرت فدائی (۵) نیا - باقی گذاشتن

(ملک)

ملک خلاص شوند و اگر مسئله خطا^(۲) القوه عمومی و طی^(۳) مرحله عمر طبیعی امر نمیشد
کی و کجا نور طبابت بایند رجه عالم^(۳) از میگشت
علاوه بر اینها اگر رستن از این دنیا و برگشتن آن دنیا قبول عقل نباشد کجا احادی
اقدام خیری مینماید و نفسی از شر باز میماند

درس چهل و هشتم

ششم از ادوات مرکبه ادوات تشبیه است

شاه چون بخت و کشور آسمان همچون جو بدین ملل سرکنده ایم
مانند کور گیتی تاریک گشته بر ما بیان مایی در تابه بلا بر بیان
کوترسان که در چنگال شاهین عمر آسا خلیفه باید
فریدون آنه بر تخت کیانی کشته کفار بر شمشیر علی و شمشیر
تغ بر جهان که تا جور خاک سار شد چنان نماند چنین نیزیم نخواهد ماند
آس^(۵) دلف آس^(۵) مان که در دست بشکند این آس دین را دانه و آ

(۱) ملک - کشته (۲) خطا القوه - طبابت (۳) عمر طبیعی - ۱۲ سال
(۴) تشبیه - تشبیه کردن (۵) آس - ورق گنجه و بسم سنگ آسباب
(۶) آسمان را آسمان گفتند زیرا که کردهای منگلی مثل سنگ آسباب درگشت است

(مفهم)

هفتم از ادوات مرکبه ادوات ترکیبی است

شاید که خدای بر تو بخشد باشد که مراد خود بیایم
 بود آيا شرف فقه با برگردد نور ز غورشید جو بود که بر آید
 باشی صبح دولت بدد کاش سلطان امتحانی میگرفت
 کاشکی من کرد که میبودی کی شود پرده غرض بدد
 مگر خدای بخشد و گرنه دیرانیم امیت که آنکه غایت برگردد
 هشتم از ادوات مرکبه ادوات تفصیلی است
 برای اصل وطن هر چه غم خورستی بهر جانان بدل جان آسان بود
 هزار پنج کش بود که کج در یابی این خون بخورم تا کنسی خمر کنم
 پی آبادی کتب همه دیران شتم کتب گو گو که زیر آ که بیت باریت

ملقین ۴۷

ششم از ادوات مرکبه چادانی هستند و ادوات تشبیه که اما هستند و
 آسمان یعنی چه و ادوات تشبیه را مرتباً بنامید و هفتم از ادوات
 چیست و ادوات ترکیبی که اما هستند و ترکیبی چیست و ادوات ترکیبی

(۱) ترکیبی - امیدوار شدن (۲) تفصیل - جده شمردن

(باشد)

باشد اشتن بگویند و هشتم از ادوات مرکبه است و ادوات تفصیلی
 باشد لهایش بگویند و امشده ادوات تفصیلی را ترکیب نحوی کنید و

تمرین ۴۷

پنج کلام بنویسید که هر یکی دارای یکی از ادوات تشبیه باشد
 پنج کلام بنویسید که مشتمل باشد با ادوات ترکیبی
 پنج کلام بنویسید که شامل گردد با ادوات تفصیلی
 پنج کلام بنویسید که جمله اولی اخباریه باشد جمله ثانوی انشائیة
 پنج کلام بنویسید که جمله اولی انشائیة رجائیة باشد

درس چهل و هشتم

نهم از ادوات مرکبه ادوات تخیلی است

زینهار از قرین بد زینهار دور باش از عالمان بمل
 مبادا که دنیا بدین برگزینی انقدر از دوستی ممدان
 خدر کن ز دود و دونهای ریش از آن که تو ترسد ترس حکیم
 دهم از ادوات مرکبه ادوات تشبیه است

(۱) تخیل - ترسانیدن (۲) تشبیه - بیدار ساختن

مان ای سپه گروش که روزی پرتو
هی بزن بر خاک غیرت تا جلیت
مین جابه پاره کن چو گل از دین به
بله لکت لکت لکت
هلا بیا بد رسه برس نخو گوش کن
الارسیه از سحر خرمی شادمان
یا ز دهم از ادوات مرکبه ادوات توینج است
دید ی که خون ناق پروانه شمع را
چنان امان نداد که شب اسحر کند
نگفتم که در کار تسبل باشن
چه شد باز در کار تسبل شدی
کجا رفت آن خمت و تخت و تخت
چرا نصیحت پران فراموش کردی
دوازدهم از ادوات مرکبه ادوات شرط است
که امان خوابی ایسی بایدت
اگر امن خوابی امین لازم است
تا امین از غیب ناید بر همیم
هرگاه امین بود امان بود جهان را
هر جا که امین نیست بزمین است
هر وقت امین آمد اقبال بزمین است
ملقین ۳۸
ششم از ادوات مرکبه حیثیت ۹ ادوات تحذیر که آمدند ۹ تحذیر یعنی چه ۹

(۱) توینج - سرزنش کردن (۲) ادوات شرط بهر جمله که وارد شود جمله بعد را جزای
آن شرط مینامند مثل جمله های مکرره که اولی جمله شرطیه است و دومی جمله جوابیه و جزای آن

هفتم از ادوات مرکبه حیثیت ۹ ادوات تنبیه که آمدند ۹ تنبیه یعنی چه ۹
ادوات مرکبه توینجیه که آمدند ۹ توینج بجه معنی ۹ ادوات توینج چندمی از
ادوات است ۹ نهم از ادوات مرکبه که آمدند ۹ ادوات شرط بر چه جمله اول
جمله اول چه نامیده شود ۹ جمله دوم چه نامیده شود ۹ جمله ثانی را جزای شرط گفته اند

تمرین ۴۸

پنج کلام بنویسید که ادوات تحذیر در آنها باشد
پنج کلام بنویسید که ادوات تنبیه در آنها باشد
پنج کلام بنویسید که ادوات توینج در آنها باشد
پنج کلام بنویسید که ادوات شرط در آنها باشد
پنج جمله شرطیه بنویسید که جمله جنه ایته آنها فعل مضارع مطلق باشد

وظیفه بیت چهارم

این وظیفه بقیه وظیفه قبل است عبارتش را حفظ کنید و دو دفعه بدین
مسوده و یکده از اول وظیفه بیت دوم بدقت و طایف پاک نویس که در مطابقت
این سه وظیفه را بدستی تحویل دهید

چون این وظیفه علاوه بر معمول شد هر کس درست انجام دهد پنج ورقه تحسین

مثل نباش کفن از تن مرده می کنند همه دوزخک وطن را بر شکر نهاده
فشار دهند خدا نکرده مگر مرده است نه ای وطن

بعد از آنکه اجمیت قبال و جوب جدال بدین درجه رسید یقین شد که قتل
غیر تدارک جنگ او ایم لازم و ضرر دارد و مسلم است که اگر شوق غلبه
در سر من نباشد و خیال مرگ و مغلوبیت دشمن دل من جای گنجی پر
قدم بر میسد آن قبال نیکدارم و سر در معرکه جدال نیس باز
بس اگر مسلم شد که عاقبت باید مرد و حبه شربت اجل را باید خورد خوشحال
کسی که میرد و از مرگ خود نوع خود را زنده کند

حیات ابدی برای کسی مسلم است که در دفع موزیان وطن منده ای جان و تن
نموده در زود خالق و مخلوق زنده ابدی بماند چنانکه رسول اکرم
صلی الله علیه و آله و سلم میفرموده ای قوم بکشید و کشته شو و وطن خود را
از موزیان بکنید اگر کشته یا کشته شدید شهید از شهید
جان عالم فدای چنین خاتم که خود و اولاد خود را در پی حفظ حقوق ملت فدای
امت داده و فرمود بحال شافرق ندارد که جسم شما را کفن نموده عطر زده
در مقابر دفن کنند یا بر سر دار بکشید قطعه قطعه نمایند

درس چهل و نهم در ادوات مرکبه

سین و هم از ادوات مرکبه ادوات متسیم و ابهام است
یکی نیست گوید که عار آورید هر جا که ری حجت بی علمی است
همه دانند که دزدان معارف چه کنند انست بوقت صاف چه زده
بدنام کنند و گویا می چند مردم همه دزد خویش را می داند
فلان و بهان اگویند تو بیایه اند تا آنکه که چنین سخن شنیده ام خیلی شد
مردمان منع کنندم که نکو پیسح دانی که چه دزدی کرده اند
بسانام سیکوی پنجاه سال بسی یافت از جورانیان زوال
بسیار کسان باخسیند همه در خوردن مال بشمارند همه

خوبست یک اندازه باشد بی اندازه ما

چهار و هم از ادوات مرکبه ادوات نسبت است
بوشس یا رانند در ایران بسی پیوند زن بنزد دلها میکت
رهنمون هزارا غلطون همه گنجور فطانت همه مرد در فرنگ
کاروان راه دانش لکت لکت با هنر در توه لیکن بی هنر

چو در بسته باشد چه داند کسی که جوهر فروزش است یا پید و

تلقین ۴۹

سیردهم از ادوات مرکبه چاداتی است و ابهام و تقسیم نیچی و تقسیم لالت بر عام
یا بر عموم و فرق میان عام و عموم چیست و نکره عام چه فرق از و جنس عموم
چه تفاوت از و ادوات ابهام و تقسیم را چه ادوات تکثیر و تقسیم و ادوات
از قبیل اسمیاد حرف و نکره از خواص اسم است یا حرف و مبهات و کرات کدام
از اسم عین است کدام از اسم معنی و ادوات نسبت کدام است و (در کلمه)
کنجور و پید و یکی است یا مختلف

تمرین ۴۹

دو جمله بنویسید که ادوات تقسیم (هر) داشته باشد
دو کلام بنویسید که از ادوات ابهام (همه) داشته باشد
دو جمله بنویسید که از ادوات تقسیم (چند) داشته باشد
دو جمله بنویسید که از ادوات ابهام (بسیار) داشته باشد
دو جمله بنویسید که از ادوات نسبت داشته باشد

(۱) در کلمه کنجور و پید و یکی است کلمه آن موقوف بحرکت با قبل است که موقوفه شود که گاه ممتد

درس پنجاهم

در ادوات مرکبه

پانزدهم از ادوات مرکبه ادوات ظرفیت است
یکی نا تراشیده اندر میان چو سر کبشی افتاده در جوی بار
نمک خزان نمک دان نیکن نمکن باحی دو کفر است در انجمن
شانزدهم از ادوات مرکبه ادوات مکان است
آهوان در کوه سار و بلبلان در گلستان
و خیان در سنگ لاج صوفیان در می کده
بارگاه قدس حق را کرده همچون لاله زار
هفدهم از ادوات مرکبه ادوات نفی است
بی دین کس که دین وطن را داد نکند نا برده پنج گنج میسه نمیشود
نه لقب نه ستمی نه زان شدی محمود کتب ای ملک فی زان من فی ان تو
بیسجد هم از ادوات مرکبه ادوات است چنانکه در معارف شده
نوزدهم از ادوات مرکبه ادوات وصفیت است
هنرمند ما را هنر عیب شد این قصه در دنیا که پر جان سوزا

غم گین مباح صبح طلوع کرد شرم ساری کشم از غیر جزو خیشان
 توان گری نه بال است بکده با عقل دخت بارور در سکاریت
 در ماتم تنگ سوک و اریم همه از آتش جل داغ و اریم همه
 اهل و فقرار کین و از مین هر یکی دارای صد مکر و فریب
 پشته با سازنده گلبازند بند چنگ من تو گریان تو برگریایم خندان
 ارباب وطن جان حسیه اردن آب یار ملک وقت کتب است
 تلقین ۵۰

پنجایم از ادوات که است ۵ ادوات ظرفیت چند است ۵ ادوات مکان
 چند می از ادوات ۵ ادوات مکان که امهات ۵ ادوات مکان غیر از
 ظرفیت بر چیز دیگر هم از کثرت وقت دلالت دارند ۵ ادوات نفی خبی
 از ادوات ۵ ادوات نفی که امهات ۵ ادوات نه ادراک بجا نکرده ۵
 ادوات نه چند است که امهات ۵ ادوات وصفیت که امهات ۵
 ادوات وصفیت یعنی چه ۵

قرین ۵۰

دو کلام نویسد که ادوات ظرفیت داشته باشند

دو جمله نویسد که ادوات مکان داشته باشند
 دو کلام نویسد که دارای ادوات نفی باشند
 دو کلام نویسد که از ادوات نه ادراک آنها باشد
 دو کلام نویسد که دارای ادوات وصفیت باشند
 از هر ادوات دو کلام را ترکیب نویسی کنید
 و خفیه بیت و پنجم

این و خفیه را حفظ کنید و دو دفعه بدست رسوده یک دفعه بدست طایف پاک بوی
 کرده تحویل بدیید و ربط این و خفیه را بفراوان عقل کل درست بنمید
 کلمه دومیم انکم لاتنالون یا تحسون الا بالصبر علی ما کنه یون
 یعنی بدستیکه شما میرسید به نخواه خودتان مگر بصبر کردن بر آنچه که نخوا
 شایست

اولا باید یقین قلبی داشته باشیم بر اینکه هیچ حادثه بر ما روی نمی دهد
 مگر اینکه تحمل آن را قادریم

چنانکه دفات دیده و شنیده ایم که بعضیها برای اظهار جرئت و قوت
 خود زیر بار چه کارهای سخت رفته و در همان زحمت چه شادی و عشرت

داشته است (۱)

ثانیاً باز باید یقین قلبی داشته باشیم بر اینکه توجه نماند ما بر بسبب چه متعلق باشد
همان نتیجه بروز خواهد کرد چنانکه با کارهای صعب که وقوع آن از عمد
یک نفر مشکل بنظر می آید مثل شکستگی و دشمن کشی و خمر عیصنتهای یدی
و خیالی و طلاع بر او ضاع فلکی و تباعع مناجات امراض بینی و و

لکن همیشه مرد عالی تهی غم خود را بحصول آن خرم کرد و نیز ابر اختیار
آسان نموده ثابت کرد که هر چه در صفحه خیال نقش گیرد بسته در صورتی (۲)
ثالثاً نیز یقین قلبی باید داشته باشیم بر اینکه در عالم خلقت هیچ شیئی نیست بلکه
حسن و قبح اشیا موقوف بنظر ما است

چنانکه با اتفاقا ترا در دیگران می بینیم و نمی پسندیم و چون مثل آن از خود
سر میزند خیلی خوشوقت و مسرور می شویم

پس بعد از آنکه این سه مفت مد ثابت شد همیشه می توانیم هر یکی از آنها را
با صفات موجوده در وجود خود تطبیق نموده تحقیق کنیم که چه غره آدمیم ؟

(۱) چنانکه حالات ابوالسیف نادر شاه افشار قرقلو مصداق این قضیه است

(۲) امیر نظام (میرزا تقی خان) اماکن که نظمیات و ترتیبات او کشف این علم

(کسی)

کسی هستیم که اگر باطن ما بروز کند و خفایای ما روشن شود در پیش عقل سر نخند
نباشیم ؟ یا اینکه کردار مطابق گفتار نبوده بکلی از روی عقل عظیم ؟

درس پنجاه و یکم در ادوات بسیطه (۱)

مراد از ادوات بسیطه الفاظی هستند که بر یک حرف باشند

خواه بر سه کلمه باشند یا جزو کلمه اسم باشند یا حرف و آنها سیرند
اول الف که در اول و وسط و آخر کلمه در آید الف که در اول کلمات
در آید آنرا همزه می نامند همزه بر سه قسم است اصلی و صلی و عاریتی
همزه اصلی آنکه حذفش جایز نباشد مگر ندره (۲) در شعر مثل انجام و اندام
همزه صلی آنکه حذفش جایز باشد مثل اشتر اسپند

همزه عاریتی آنکه بجهت وزن شعر آورده باشند مثل ابا ابر ابی

(۱) خفایا - پنهانیا (۲) بسیطه - آنچه در وضع مجرد باشد

(۳) برسه - خود بخود (۴) ندره - چیزی که یاب

فردوسی فردوسی گوید

درفش بایلین آبر پای کرد

(الی)

تلقین ۵۱

در س اول از ادوات چه بود ؟ در سخی دو تیم از ادوات چه گفتگو میشود ؟
 الف بر چند قسم است ؟ الفیکه در وسط کلمات واقع میشود بر چند قسم است ؟
 الف اصلی که ام است ؟ الف وصلی که ام است ؟
 الف دعا بر چه دخل میشود مثل چه ؟ الف مقابله و ملازمت تقدیرش
 چیست ؟ الف عطف بر چه معنی است مثل چه ؟ الفیکه در آخر
 کلمات در آید بر چند قسم است ؟ الف ندایچه داخل میشود ؟
 و مدخوش آنچه بنامند ؟ الف تعجب تقدیرش چیست و مثالش چه ؟
 الف فاعلیت در چه تقدیر است و مثالش را که داناست ؟
 الف دعا تقدیرش چیست ؟ الف نسبت عوض از چیست و مثالش چه ؟
 الف زائده مثالش که ام است ؟

تمرین ۵۱

دو کلام بنویسید که الف وصلی وسطی داشته باشد
 دو کلام بنویسید که الف تفرین و دعا داشته باشد
 دو کلام بنویسید که الف مقابله داشته باشد

ای جرم را اگر کنی ظلم و جور کند مرا بی گناه ظلم دور

الفیکه در وسط کلمات در آید بر پنج قسم است

الف اصلی آنچه حذفش جایز نباشد مثل خاک خراب نان
 الف وصلی آنچه حذفش جایز نباشد مثل سپاه بیاد پادشاه
 الف دعا تفرین که فعل مستقبل داخل میشود مثل میراد نماند نیسیناد
 الف مقابله که ملازمت نیز میگویند مثل دو شادش پیش دادم
 الف عطف که بدل از (و) میشود مثل سراپا تکاپو لکاپش
 الفیکه در آخر کلمات در آید بر شش قسم است

الف ندا مثل خدایا مولانا مسرانا

الف مدح و ذم مثل با خوشا بد

الف فاعلیت مثل دانا سزاگویا چنانکه در ادوات مرکبه گذشت

الف دعا که بمضارع داخل میشود مثل داند خواند بادا

الف نسبت که عوض از (ی) مصدری باشد مثل درازا پنا

الف زائده که فقط برای زینت شعر میشود سعدی

گفتار و چو خاک تحمل کن ای فتنه یار چه خوانده همه در زیر خاک کن

دو کلام نویسد که الف ندای آخری داشته باشد
دو کلام نویسد که الف فاعلیت داشته باشد
دو کلام نویسد که الف زاید آخری داشته باشد

درس پنجاه و دوم

در بایط حروف

دویم از حروف بیط (ب) که در اسم فعل دانا مکتوب بوده مفتوح خوانند
صحیح نباشد آنهم بر سه قسم است اصلی و صلی عاریتی
اصلی آنکه در اول اسم در آمده علامت قسم مثل بجان تو
یا علامت تشبیه مثل بقدر تو یا علامت مفعول بواسطه بوده خدش
جایز نباشد مثل کعبه بکعب

و صلی آنکه در اول فعل در آمده فارقه اسم و فعل بود
خدش جایز باشد مثل بخوان بشنو بخواب
عاریتی آنکه فقط بجهت وزن شعر باشد سعدی

بریال سلمان و چوالت ببرند بانگ و منیر و برآرگی سلمانی

(۱) فارقه - تیزه هستند

سیم از حروف بیط (ت) مخفف (تو) ضمیر مفرد مخاطب است
اگر بر اسم لاحق شود همیشه مجرور است یعنی مضاف الیه است مثل
مالت - مال تو و اگر بر فعل لاحق شود همیشه منصوب است یعنی
مفعول است مثل گفتی - گفتم تو را

چهارم از حروف بیط (ج) که بجهت توضیح حرکت آن با غیر
ملفوظ لاحقش نموده (چه) تلفظ میشود (بر پنج قسم است)

اول اسم موصول است مثل هر چه آنچه
دویم استفهام و ابهام راست مثل چه گفتی چه شنیدی ؟
سیم انکار و تخاصی را بوده از تلفظات خائنان عادل ناست مثل
چه میت چه صنیر چه امانت !

چهارم تعجب راست مثل آن سجد این شراب یعنی چه !!!
پنجم تویه راست مثل همه خانه حق است چه سجد چه نکشت

مقتضین ۵۲

دویمی از حروف بیط کدام است ؟ ب اصلی کدام است مثل چه ؟
ب و صلی در کجای کلمه واقع میشود تا نشیرش در کلمه چه میشود مثل چه ؟

ب عبارتی مخصوص که ام یک از اقسام کلمات و مخصوص چه کلام است ؟
 یستی از حروف بسیط که ام است ؟ ت چه ضمیر است و بچه حالت
 میشود مثال کلام است ؟ چهارمی از حروف بسیط که ام است ؟
 با غیر موقوفه در حرف (چه) چرا علاوه شد ؟ مثالی بگویند که حرف (چه)
 بجای موصول باشد ؟ مثال استغنیایه اشرا بگویند ؟
 (چه) الگاریه از لفظات که ام قوم است ؟ مثل چه ؟
 (چه) تعجبیه مثل چه ؟ برای (چه) نویسه مثالی بگویند ؟

تمرین ۵۲

سه کلام بنویسید که (ت) ضمیر حشر باشد
 سه کلام بنویسید که (ت) ضمیر نصب باشد
 سه کلام بنویسید که (چه) موصوله داشته باشد
 سه کلام بنویسید که (چه) تخاصی داشته باشد
 سه کلام بنویسید که (چه) تعجب در آن باشد
 سه کلام بنویسید که (چه) نویسه در آن بیاید
 سه کلام بنویسید که (چه) ابهامیه در آنها باشد

وظیفه بیست و ششم

این وظیفه که امروز در تحت مطالعه است فصل دوم مندرج محل است
 عبارتش را خط کنید حاصلش درست بفهمید و دو دفعه بدسترسه
 یک دفعه بدسترسه طایف پاک نویس کرده آنچه محلش را بدسترسه های پیشین
 در کلمات و جملات آن بنظر تان بیاید قید نمایند

کلمه سیم لا تا سوا علی ما فاکم ولا نفس امارا سیم
 یعنی نگین نباشید بر آنچه که از شما فوت میشود و خرم نشوید بر آنچه که
 شما میرسد

بیانید با هم بنشینیم این فصل را بنویسیم و ترجمه کنیم و تفهیم بکنیم
 و تمام آنها که از تالیفات سحره گفته ایم و شنیده ایم و خوانده ایم
 بکنار گذاریم

چیزهایی را که مایه خوش خیالی خودمان شده را داده و مثل آنچه که
 بر خار و شغوفت تجلات خود نامیده ایم و میسناریم که خانه

(۱) تالیفات سحره - گفتارهای سلاطین شطرنج که در میدان طر قوا
 غرضش کنان در یک دو بستند

دارم ... مسبل دارم ... صطبل دارم ... پارک دارم ...
 باغ دارم ... ده دارم ... کتابخانه دارم ... زهد دارم تقوی دارم
 تربیت دارم ... اولاد دارم ... غلام و کنیز و نوکر دارم ...
 اگر باختیار و قصد خود اینها را فوت می کنیم و بعد بر فویش مول و مخدوم
 می شویم خود انصاف و بسیم که کدام یک از اینها عاقلانه است ؟
 مسلم است که اگر در فوت کردن عاقل بوده ایم بسته در غصه خوردنش
 بی تعلیم و اگر در فویش عاقل نبوده ایم بعد از فویش عاقل شده ایم
 پس یقین است که مال ماندن فایده نخواهد کرد و ناچار عالم عالم تجدد^(۱)
 و حدوث^(۲) است مثال این قضیه باز اتفاق خواهد افتاد بهتر اینکه
 گذشته را گذشته انگاریم و آینده را بپاییم تا دوباره بقلای چنین

قضیه نشویم

و اگر بگوئیم که قبل از فوت از فویش سبق بودیم و درنگ داشتیم بسی
 داشتیم مکن بی اراده و اختیار ما فوت شد پس در این صورت
 تأملی بضر لازم است و نتیجه آن تأمل این خواهد شد که اندوه بر چیزی که

(۱) فایده - چیزی که فوت می شود (۲) تجدد - تازه شدن (۳) حدوث - تازه گاه

در تحت قدرت مایت محض و یواکی است جز ارستی عقل و ضعف قلب
 خود مان محلی ندارد

درس پنجاه و ششم در حروفات بسیطه

پنجم از بیایط حروف (ر) مخفف (ار) مخصوص نظم بوده در
 نمی آید برای شرط است سعدی
 بنده همان به که تقصیر خویش عذر بدرگاه خدا آورد
 ورنه سزاوار خداوندیش کس نتواند که بجا آورد
 ششم از حروف بسیطه (ز) مخفف (از) مخصوص نظم
 بوده در شعر نیاید

علامت مفعول منه است فردوسی

ز توران به ایران ایران تور برای تو پیو دم این راه دو
 هفتم از حروف بسیطه (ش) بر دو قسم است اول ضمیر متصل موضوع
 از برای مفرد منایب است اگر بر اسم لاحق شود همیشه ضمیر جرات -
 مضاف الیه است مثل مالش (مال او) و اگر بر فعل لاحق شود همیشه منصوب -

مفعول است مثل گفتش - گفتم او را

دویم علامت حاصل مصدر است مثل (روش) رفتار

هشتم از بساط حروف (ک) است که بجهت بیان توضیح حرکت اش (ه) غیر مفعول بر آن علاوه نمود (که) تلفظ می کند و چون بابت خودش متصل شود (ه) می افتد

و آن بر پشت قسم است

اول موصول است که بعد از (ی) تنکیر آید جمله پیش تفسیر می کند مثل انتظاری کشیده ام که پیرس

دویم استغایه است مثل شاید تو را که گفت احوال ما پیرس

سیم تعلیلیه است یعنی جهت و سبب است مثل پرسیدم که نفهم

چهارم استیاء است یعنی همت است مثل که گفتا بدانه مغلوط

پنجم تفسیری است که بعد فعل (گفتن) و (پرسیدن) در آید مثل گویند

که صاحب نداری

هشتم رابطه است که در میان جمله نشانی می باشد شاید که خدای بر تو بخشد

نهم فحایه است که معنی ناگهان باشد مثل همینکه رفت افتاد

هشتم تفسیریه است مثل چوبک و مردک که

ملقین ۵۳

ر مخفف (ار) بجهت سنی است و از مخفف (از) چه علامت است و ش از حروف بساط بر چند قسم است که اهاست و ش در کله پیش چه اعراب از و ش در کله کاش چیست و مثالی گویند که (که)

بابت ش متصل شد (و) ساقط گردد و که موصوله کدام است و ش چیست و هر کی مثالی برای که استغایه گویند و چند مثالی بجهت (که)

تعلیلیه گویند و که استیاء کدام است مثالی چیست تقدیرش و که تفسیری مثالی کدام است و تقدیرش چیست و که رابطه در چه کلام واقع شود و (که) مفاعلات مثل چه و

مترین ۵۳

دو کلام نویسد که (ش) حاصل مصدر داشته باشد

دو کلام نویسد که (که) موصوله داشته باشد

دو کلام نویسد که (که) استغایه داشته باشد و هر دو کلام مصراع باشد

دو کلام نویسد که (که) تعلیلیه داشته باشد و هر دو کلام مصراع باشد

و بمصرع نویسد که (ک) استبد داشته باشد

و جمله نویسد که (ک) تفسیریه داشته باشد

سه کلام نویسد که (ک) رابط داشته باشد

و عبارت نویسد که (ک) تفسیریه یا تخریریه داشته باشد

درس پنجاه و چهارم در بایط حروف

هشتم از حروف بیط (م) و آن بر سه قسم است

اول ضمیر مقصد مکمل و حده است مثل طالبم کتابم گفتم

دویم نهی است که بر اول فعل امر متصل شده طلب ترک فعل میشود مثل

مزن بی تا مل بگفتاروم نگوگوی اگر دیگر کوئی چشم

سیم وصف معدود را میشود مثل یکم دهم صدم هزارم

دهم از حروف بیط (ن) و آنهم بر سه قسم است

اول علامت نهی است و همیشه متصل نوشته میشود مثل نگو نخذ

دویم علامت نفی است که اگر برای نفی فعل یا معنای فعل باشد متصل

نوشته میشود مثل نگفته ندارد کسی با تو کار

و اگر برای نفی است یا سلب صفات باشد متصل نوشته میشود مثل اینکه می بینی

سه سس دارد نه حجت نه علم دارد نه دولت

یتم حرف انکار است که در مقابل (آری) استعمال میشود

یا زو بهم از حروف بیط (و) بر سه قسم است

اول (و) معروف که مصوتة اش میگویند مثل نمود

دویم (و) مجهول که باز در شماره مصوتة است مثل شوق

سیم (و) معدوله که غیر مفعول اش نیز گویند مثل خواب

چهارم (و) تفسیر چون عمو خالو

پنجم (و) اشباع که او تکثیر نمیند گویند مثل کالو - پر کال

ششم (و) عطف مثل من و تو

هفتم (و) لفظی که مفعول اش نیز گویند مثل طالع

هشتم (و) محقق (او) که ضمیر مفرد منایب است مثل ورا دیدم

نهم (و) ملازمت مثل این ملک این زمان مجد الملک

مجد الملک از وزیرای ابل سلطنت صهری الدین الدو صدر اعظم ساجین مظفری که قلم

بیاد کار خود در بیان اخلاص و دین نهاد خرم دل آن که چنین سپهر فتح رخ آن که چنین بانه

من گشت خواب بدو عالم تمام من عاجزم ز گفتن و خلق از شنیدنش

ملقین ۵۳

ضمیر مکلم در کلمه کتابیم طالبیم گفتم مخا چه اعراب دارد ؟ فرق میان
نهی و نفی چیست ؟ میم در او اعراسمار عدد برای چه وضع شده ؟ نون
ناهیه بر چه صیغه اخل میشود و چه تغییر میدهد ؟ نون نافیہ اثرش در کلام
صیغه معلوم میشود ؟ نون نافیہ کجا متصل نوشته میشود و کجا مفصل ؟
و او در این کلمات چه اصطلاح دارد زدود خوش ذوق آورد
خوان داد داد ؟ و را دیدم تقدیرش چیست ؟ و او
ملازمت با (و) عطف در معنی چه فرق دارد ؟ اقسام (م) را
بگویند ؟ اقسام (ن) را مرتباً بگویند ؟ فہام (و) را مرتباً بگویند ؟

تمرین ۵۴

پنج کلام بنویسید که ضمیر مکلم و جده در محل قرار باشد
پنج کلام بنویسید که (ن) نهی داشته باشد
پنج کلام بنویسید که (و) معروفه داشته باشد
پنج کلام بنویسید که (و) تفسیر داشته باشد

سه کلام بنویسید که (و) معذوله داشته باشد
سه کلام بنویسید که (و) اشباع داشته باشد
سه کلام بنویسید که (ر) مخفف (ار) داشته باشد

وظیفہ بیست و ہفتم

عبارت این وظیفہ را حفظ کنید حدیث افیمہ دو دفعہ بدست مریوہ یک دفعہ
بدست طایف پاک نویس کرده آنچه بر سہای پیش محل شما بدست مریوہ

(و الله ما استطعتم)

کلمہ چهارم

یعنی عبادت کنید خدا را آنقدر یکہ میسر کنید باین معنی کہ بر کس در
ادای عبادت بخدا کمتر از مراتب ارادت خود اقدام نماید بکلم عقل عاصی
و بخلاف آنچه کہ دوست میدارد دو چار خواهد شد و غیر از خود را مورد ملا
تخواهد دید

جو سر لطیف انسانی در خور قبول انواع تربیت و ترقی بوده در تعبیر
استعدا و فطری خلق شد میتواند اقصی درجہ کمال را انانیت شود

(۱) معذله - آنچیز کہ از او دل کند - صرف نظر نماید (۲) اشباع - سر کردن چکر از صدای خوش

(۳) مخفف - کلمہ کہ بجز وزن شعر یک کلمہ فاش شود (۴) استعدا فطری - قابلیت خدا را

گیرم که تو صاحب عقل فایز نیستی و آن کو هر باین درخانی درینا تو
گذاشته نه است دیگر استعدادهای طبیسی تو کجا رفته ؟ مگر تو
نمی توانی بهتر از این عاقل شوی مگر تو نیستی و این عاقل باشی حلیم و مهربان
شوی قناعت کنی کسل و تنبل نباشی طبع برال بردم کنی دروغ و باطل کنی
جاست بر این نفس نه داشته باشی

دیگر نگو که من استعداد تربیت ندارم بلکه خیلی وقت پیش از این قوی تر از
باشی تا کنون عالما و عاذا کوتاهی کرده خواهی گفت که ضعف نفس
و امی دارد که نفس بد بهم تنبل باشم بی کار و مردم میگویم که اگر نفس تو را باین
بد بختی می اندازد لامحاله بعد از این متوجه حال خود باشی و بیش از این نفس را قوی
کنی بچه گرگ می پرورید چوپرورده شد خواجهر را برورید
و دیگر در گفتار و در کردار خلاف عقل و متبذل کنی در متبذل گفتار و کردار
خلاف طبیعت ابدی مجبور نباشی تا از بركات آزادی طبیسی محروم باشی
آنچه حضرت تست با طبیعت از تو برور نموده بادی اهل ترقیات تو خواهد

(۱) فایز - مثل آفتاب که از فلک چارم تمام کو اکب انو انی بکند یا عالمی که جهان را
تعلیم علم دهد (۲) حضرت - سرشت (۳) با طبیعت - بی تکلف

که تو نمی خواهی بشی را آنچه که در نمی در عاقل نشان بی ایعت از کمال
ارده تو را کما فایز کافی بود

بند عبت عبت خود را فریفته نفس و نفس پرستان ساز و همیشه قیودات
خود بر انداز و قدر از آدمی خود را بدان

در پس پنجاه و پنجم در بابی حروف بیطه

دوازدهم از بیط حروف (ه) غیر مفعول و آن بر چهار قسم است

اول (ه) تشبیه است که در اواخر اعلام مفعول در آید مثل شانه

دویم (ه) توقیتیه که تعیین زمان را بود مثل یکت وزه

سیم تعیین مقدار را بود مثل یکت تنه ده مرده

چهارم زائده مثل آستانه آزاده زمانه

سیزدهم از حروف بیطه (ی) و آن بر سه قسم است

اول (ی) نسبی مثل فارسی عربی فرانسوی کتی مدنی

(۱) قیودات - دل بستگی بر خرافات تعوی و نفسی ظاهری و باطنی

(۲) آزادی - غلام عقل بودن (خواج) بنده عشقم از هر دو جهان آزاد

دویم (ی) خطاب که ضمیر مفرد مخاطب است در حالت رفع مثل کند
سیم (ی) مصدری مثل جان بخشی دشمن خانی و اگر مصدر مفعول
مثل نهفتنی نسبت را بود

چهارم تعظیم را بود مثل اینکه گویی فلانی مردیت فلان آقا آدم بزرگ
پنجم تخییر را بود مثل اینکه گویی تو هم مردی او هم مردیت
ششم تنکیر را بود مثل اینکه گویی در هر زننده زننده است
هفتم وحدت را بود مثل اینکه گویی فراغتی و کتابی و کج منزلی
هشتم حکایت را بود مثل اینکه گویی همان پسرش را نصحت میکردی و میگفتی
نهم زینت کلمه و وزن شعر را بود مثل اینکه گویی بگوی و بخشای بهره خدای

تلقین ۵۵

دوازدهم چه حرفی بوده ؟ یا غیر مفعوله بر چند قسمند ؟ باز شبیهیه است
یا قویستیه کدام است ؟ یقین مقدار یعنی چه ؟ شالی بگوید بجه از زاید ؟ سیزدهم
از بساط که است ؟ حرفی از بساط که است ؟ یا از بساط بر چند ؟ شالی
برای مصدری ؟ شالی بگوید ای یا تخییر و تعظیم ؟ شالی تنکیر که است ؟ شالی
وحدت که است ؟ یا وحدت که است ؟ حکایت که است ؟ یا یاد ی برای چه می آید ؟

نهمین ۵۵

دو شال بنویسد برای باز شبیه
دو شال بنویسد برای باز توقت
دو شال بنویسد برای هائی که بیان معتداری کند
دو شال بنویسد که باز زاید داشته باشد
برای هر یکی از اقسام (ی) دو شال بنویسد



در بعضی اصطلاحات صرفی و نحوی که ضبط آن صحت

تجربه مستعدیان ضرورت

ابدال	رفع ثنی و وضع غیر آن در جای آن
اجوف	کلمه که وسطش از حرف صحیح خالی باشد
اجاریه	جمله که خبر به از وقوع فعلی در زمانی
ادات تعریف	حرفی که معین و محدود کند فعل خود را
ادات	حروف و آنچه بدان ماند
ادغام	دو حرف هم جنس یکی ز پشت یکی خواندن
استفهام	طلب فهم مطلب است بواسطه ادات مذکوره یا مخدومه
استنار	اخراج ثنی در حکم ماقبل آن
استغراق	دلالت کلمه است بر تمام افعاله مدلول خود
اسم	کلمه که بمقارنت زمان دلالت بر معنی کند
اسم اشاره	کلمه که بایجاد تلویح از چیزی یا شخصی خبر دهد
اسم تفضیل	کلمه که خبر دهد زیادتى مدلولش را بر غیر خود

اسم جمع	اسمی که در لفظ مفرد باشد و در معنی جمع
اسم جنس	کلمه که دلالت کند بر ماهیت افراد مدلولش
اسم زمان	کلمه که دلالت کند بر وقت
اسم عدد	کلمه که دلالت کند بر شماره معدود
اسم علم	کلمه که دلالت کند بر یقین و معین
اسم عین	کلمه که مدلول آن وجود خارجی مستقلى دارد
اسم فاعل	کلمه که دلالت کند بر آنکه فعل از آن سرزده
اسم مبهم	کلمه که مدلول آن محل احتمال چند باشد
اسم مرکب	کلمه که مخلوط بوده افاده معنی خاص کند
اسم مشتق	کلمه که از مصدر یا از فعل اخذ شده زاید بر اصلی داشته باشد
اسم مصغر	کلمه که دلالت بتجصیر مدلولش کند
اسم معنی	کلمه که مدلول آن وجود خارجی مستقلى ندارد
اسم مفعول	کلمه که دلالت کند بر آنکه فعل بر آن واقع شده
اسم مکان	کلمه که دلالت کند بر جا و محل
اسم مذهب	کلمه که دلالت کند بر تعلق مدلولش بچیزی

اسم نوع	کلمه ایست که ولات کند بر کیفیت خاص
اسناد	نبت بیان دو کلمه یا بیشتر مکتب مخاطب
اشباع	پر کردن حرکات کلمه بفران حروف خود
اشتقاق	افزودن از کلمه دیگر بغیر یا تناسب در معنی
صوات	الفاظیکه اشار کنند بر فعال قبله مانند حیرت و تعجب
اصناف	نبت دادن کلمه است بکلمه دیگر بواسطه حرکات یا حروف
اعراب	زیر و زبر و پیش که مرفوع و نصب و جر گویند
اعمال	قلب و تبدل و حذف و زیاده در کلمات بجهت تخفیف
اتفاک سنین	اجتماع دو ساکن متعارف ده کلمه واحد
انشائیة	فعل یا جمله که احتمال صدق و کذب مدلول آن نباشد
خ ب ل	خ یکی از توابع است که با بودن آن مبدل منه در حکم تقوفاست
م بارز	م ضمیر یک مشتق نباشد
تأیید تنویر	کیفیتی است در کلمه که نزد مادی مدلول آن را می فهماند
تشبیه	حالتی است در کلمه که دو بودن مدلول آنرا می فهماند
تخفیف	حذف و تبدل و قلب از برای سهولت تلفظ

نرخیم	حذف کردن چربی از دنبال کلمه بجهت تخفیف و تسهیل در لفظ
ترکیب	بیان ترتیب کلمات هر کلام و جمله مطابق قواعد نحوی هر زبان
تصریح	گردانیدن یک لفظ بسوی صیغه یا مفعول یا حاصل شود معنیهای متفاوت
تشدید	تغییر در لفظ فعل و فهمانیدن اثر فعل بر مفعول به
تمییز	کلمه که رفع ابهام کند
توابع	کلمات لاقه که در حکم مانند کلمات سابقه اند
جامه	کلمه که نه مشتق است و نه مشتق منه دارد
جحد	فعل مستقبلی که نفی در ماضی باشد
جسج	حالتی است در کلمه که زیاده از دو بودن مدلول آنرا می فهماند
حال	زمان موجود و کلمه که بیان میسیت فاعل یا مفعول نماید
حاصل	صورت مصدری که معنی مصدری از وی سلب شده
حرف عده	(وی) و الفی که متقلبند و او و یا باشد
حرف	لفظی که بنفیه معنی مستقبلی ندارد
حیثیت	حالت اعراب و بنای کلمات
خاص	ضد عام که علم شنیده همان است

حسب	آن خبر کلام که مندر باشد
خبری	کلامی که محتمل صدق و کذب است
ولات	علم است بر شیئی ثانی که حاصل شود بعد از علم بر شیئی اول
رباعی	کلمه که بر چهار حرف اصلی باشد
زاید	خبر کلمه که حذف آن حسن دل در معنی نگیرد
زمان	ماضی حال استقبال (گذشته اکنون آیند)
زوائد	حروف سالتوینها
ساکن	حرفی که حرکت ندارد و متحرک خداوت
سالم	کلمه که در حروف اصولی حرف عله و سببه و تصنیف باشد
سماعی	آنچه شنیده شده و قیاس ندارد و قیاسی آن
شاذ	آنچه امثال آن ندارد است
شخص	نفس منکلم مخاطب غایب مفرد و جمعا
شرطیه	جمله که مبداء و ابدات شرط باشد
صامت	حرفی که صدای حرکت ندارند
صحیح	کلمه که سالم بوده معش و معجز و مضاعف نباشد

صیغه	یک از اشکال تحفقه فعل و اسم
صنیه	کلمه که جای اسم را بگیرد
خرم	کلمه که ولات کند بر محل وقوع فعل و قه و مکانا
عاطفه	لفظی است که لاقه خود را در حکم سابقه خود میکند
عامل	کلمه که چون بر کلمه دیگر داخل شود اعراب آن تفسیر دهد
عطف بیان	یکی از توابع است که سابق خود را تفسیر میکند
فاعل	آنکه فعل از آن سر زده است
فرع فعل	کلماتیکه فعل نبوده از فعل مشتق شده اند
فعل	کلمه که بنفسه ولات بر معنی نموده زبان به هم مقصود باشد
فک ادغام	کلمه واجب الادغام را بی ادغام خواندن
کلام	کلماتی چند مرکب با یکدیگر و منفیه معنی تام
کلمه	لفظی که از برای معنی مفرد وضع شده باشد
کیت	حالتی که امشاد و جمع کلمه را بفهماند
کنایات	از اسماء اشاره و موصولات و بهیات است
کنیه	کلمه که مصدر باب اتم و سایر مضافات باشد

کیفیت	حالتی که تکیسه تانیث کلمه را بفهماند
لازم	فعلی که مفعول به ندارد
لغیف	کلمه که حرف عله دارد
مبتدا	کلمه که خبر دهند از آن در یک جمله است
مبسم	کلمه که مدلول آن مجهول باشد
مترادف	دو لفظ که یک معنی باشند
متصل	ضمیمه که فصل آن از کلمه جائز نباشد
مقتدی	فعلی که مفعول به لازم دارد
مجهول	فعلی که فاعل آن مبسم باشد
محبوب	حالت اصلیه حروف و کلمات
مختلف	کلمه که وضعاً مختلف فیہ باشد میان عرب و عجم
نزدینه	کلمه که از حروف اصلیه خود زیاد تر حرفی داشته باشد
منسوی	کلمه که مذکر و مؤنث در آن یکسان باشد
منسند	آنچه نسبت جمله باو داده میشود
مشترک	لفظی که موضوع له آن مقصد باشد

معلوم	فعلی که فاعل آن مذکور یا در حکم مذکور باشد
منصرف	کلمه که حسب لفظ آن بر جز معنی آن دلالت نکند
مفعول	آنچه که فعل بر آن واقع شود
مفعول به	مفعولی که بی واسطه حرفی باشد و بلا واسطه مبسم گویند
مفعول بواسطه	مفعولی که اگر علامتش محذوف شود مفعول برگردد
مقصود	کلمه که در آخر آن یا تانیث غیر ممدوده باشد
ممدود	کلمه که در آخرش یکتبی یا لفظی باشد
مستادا	مدخل حرف ندا
منصرف	اسمی که قبول اعراب لفظی کند غیر منصرف ضد است
موصوف	کلمه که صفت آنرا توصیف کرده باشد
مهور	کلمه که همنمره داشته باشد
مبین	(ف ع ل) که حروف اصول کلمات را از زایدش با تشخیص میند
ناقص	کلمه که بجای لام فعل آن حرف عله باشد
همنمره	صورت الف است که حرک قبول کند
همزه قطع	همزه که بدرج ساقط نمیشود همنمره وصل ضد است
وقف	ساکن خواندن او حشر کلمات

ضوابط اصول تدوین خاصه نهایتہ تسلیم
 من کان لعینان فیری من کان له اذنان فلیسمع من کان له فؤاد فلیؤمن
 کسالت و خزیات موجب فساد کلیت
 ضابطه اول مولانا معلم باید هر شب درس نشر دارا کلام مطالعه نماید
 برای هر سؤالی که در تلقین است از عین عبارت درس جواب مفید مکتب حاضر
 کند و اگر جواب در درس قبل ذکر شده است باز محل جواب از کتاب پیدا
 کرده بجا بهای تقریری قانع شود

ضابطه دوم متعلمین را عادی کند بطالعه در درس آتیه و هر کس مطالعه
 نموده سخت موافق باشد امتحان این عمل اینکه از هر طفل که سؤال شود در
 امروزه در چه مقوله است و چند جمله است جواب فوری میدهد
 ضابطه سیم بیخوفت معلم متن کتاب اندر پس نکند بلکه هر یک کلام
 از یک طفل بخواند بعد از آنکه از عهد بر آید سطره تعلیم را حرکت دهد که تمام
 اطفال مرتبه واحده آنکلام را بخوانند بعد کلام دیگر معلم جریا
 پس از آنکه یکدوره تمام شد دفعه دیگر کلام کلام مجتعا دوباره بخوانند بیابج
 اشکالی در ربط کلام و سلاست عبارت برای احدی باقی نماند

ضابطه چهارم بعد از آنکه عبارت درس دست متعلمین شروع کنند بترجمه
 عبارات و انجام مطلب بین طریق که از تمام اطفال جذب حواس نموده سؤال
 نماید که کلام اول را که میگوید و حاصلش اینست ۵ آنوقت آنها که
 قبول بلند کرده اند از یکی برسد و سایرین را گفت سازد که نکات و دقائق عیوب
 در بیانات آن مهمل نگذارد و هر کس بهر قسم ایراد بگوید بداند و لایکه ایراد
 جزئی باشد مثل تکرار (که و) و چون اطفال بیانات خود را تمام کردند و جواب
 معلم بگفته عبارت مختصر و مفید حاصل معنی عبارت را گفته بکلام بعد برسد
 تا درس تمام شود

ضابطه پنجم بعد از تقسیم افهام ربط الفاظ و معانی و حاصل عبارت
 درس اطفال را امر فرماید که دفعه بایستند و نشینند بعد سوالات تلقین
 خودش سائل باشد و هر مطلبی را که سؤال میکنند از یک طفل برسد که من
 چه سؤال کردم ۵ آن طفل بیاخص بصر متوجه معلم شد با صدای جرد بیان
 روشن بگوید شما سؤال کردید که

آنوقت سائل کند تا هر کس جواب آن سؤال را از عبارت درس پیدا کرده
 دست بلند کند بعد از آنکه آن طفل را به محک تحقیق حواس متعلمین زده

شابان تصدیق دین سوال و تیم را سائل باشد بهلم جزا
ضابطه ششم اگر کتب طوری تکمیل یافته باشد که معلم تواند معین
 این درس و در یک ساعت مشغله بدید امر فایده که دو ساعت بعد از درس
 با انجام تکالیف تمرین پرداخت در تحت نظارت مبصر این سپردارد و الا مقرر
 دارد که یکی از مشاغل شبانه اطفال بجا آوردن عمل تمرین باشد و موقوف
 بذوق مدرک معین است که تکالیف تمرینات چه دستور العمل بدینند تصنیع عمر غیر
 طفل تحصیل حاصل نباشد (حیف که آهین سود می گویم)

ضابطه هفتم میان هر دو درس وظیفه که ایراد شده است برای تکمیل
 مطالب درسهای پیش است لکن جناب معلم جانب وقت و موطنیت اربابان گذارد
 که اگر پنج درس تدریس شود و مطالب مندرجه در تقنین تمرین وظیفه آنها چنانکه شاید
 مراقبت نگردد البته در ششم مابعد تدریس کنند که زحمت فنی بی نتیجه بپوشید خواهد
 و عقیده معلم در غرض از تربیت و تعلیم طفل اگر تحسین اخلاق و خصال باشد خود درس انصاف
 خواهد داد که چه مایه صرف بهت باید یا مقصود حاصل آید

ضابطه هشتم دفاتر و وظایف و تمرینات همه روز به نظر مصحح رسیدگی و تصحیح شود
 خصوص دفتر تمرین که مصحح آن باید خود مدرس این کتاب باشد و مقرر دارد که هر کس که

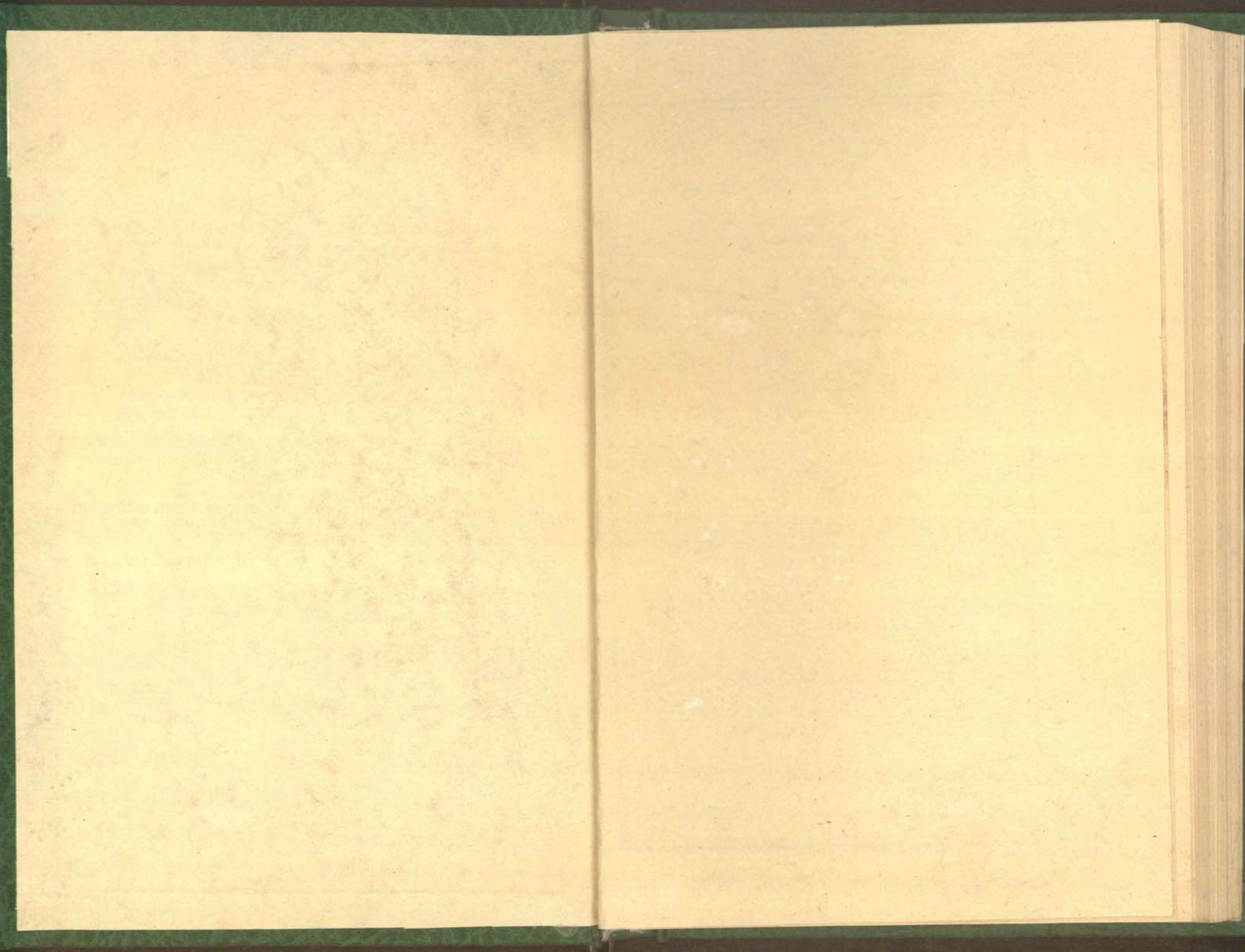
در تمرین نوشته شده است اول بیان عبارت را بقلم حلی نوشته و آنچه در جواب
 آن می نویسد بقلم خفی نویسد و اگر معلم تواند شخصا به شب تمام و فائز اطفال
 رسیده و تصحیح نماید در خارج معادن هر یک که کشی پنج شش و قدر برای متاخر جریح
 غایت اجرت بکثیر مصحح که هر شب ده و در مصحح کند در مای پکت تومان خواهد
 و اینقدر را با سلب دینت تعادل نخواهد داشت

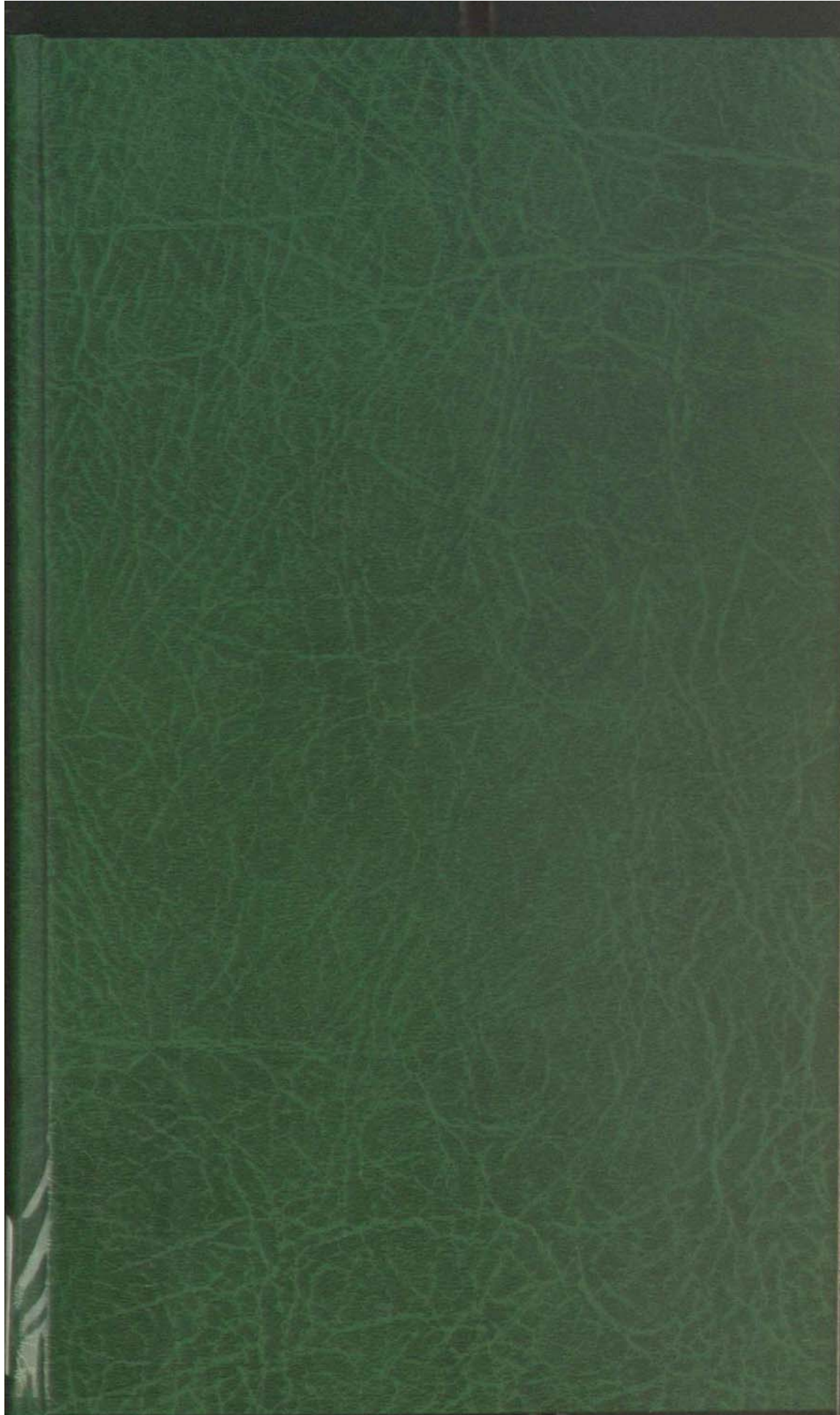
ضابطه نهم همه روز قبل از تدریس عبارت درس روز را از حفظ
 تحویل گرفته شروع بتدریس نمایند کیفیت تحویل گرفتن درس این باشد بطوریکه
 در وقت تدریس در تحت عبارت و سلاست بیان و آداب فصاحت وقت
 نموده بود بهمان طریق از هر کس یک کلام یاد و کلام نخواهد تا بعد از تحصیل طمان
 از مراقبت اطفال شروع کنند تحقیق لغات درس بعد از تحویل
 گرفتن معانی لغات پردازند تحقیق تحویل حاصل عبارات

ضابطه دهم و خاتمه کتاب
 بیان خود را در اظهار دقایق تعلیم قاصیده غایت برام و مقصود را در رفتار
 محافظت و دایع الکلیه که سپرده دیانت و امانت حضرات معین و اولیای مکاتب است
 فقط ترجمه کلمه مبارکه (مکتب) اکتفا نموده باقی را با زبان کلمه معین

غیرتند و گذاریم بامنه التوفیق و علیه السلام
 کتب یعنی کاغذ با سببی باید سولای قلم را انجام بخت و شش کتب دیگر صفحہ یک به از چاه
 صفحہ اول ایمان نبی و عجب از خطای یقین
 صفحہ دوم محبت وطن مذہب عواید ملی
 صفحہ سیم تبعیت ادب
 صفحہ چهارم آزادی صرف قطع مواد جنبه
 صفحہ پنجم تحریک روح انفعال فهمیدن خامت فعال نتیجه
 صفحہ ششم نوشتن و خواندن و فهمیدن
 صفحہ هفتم نظافت تادریج و سواس
 صفحہ هشتم شامت مطالبه ناموجه ثبات غلط محلی
 اتمام و انجام یافت این ساله سرین
 در عشر اول شهر شعبان المعظم سنه هزار و سیصد و بیست و هجری مطابق سیچان نیل کی
 وانا البعد الهاصی مرتضی الرازی غفر ذنبه
 و سر عیوبه







1
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100